

# Estados Unidos

## Estados Unidos

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación pone a disposición de los profesionales de los medios de comunicación y del público en general la presente ficha país. La información contenida en esta ficha país es pública y se ha extraído de diversos medios no oficiales. La presente ficha país no defiende posición política alguna ni de este Ministerio ni del Gobierno de España respecto del país sobre el que versa.

NOVIEMBRE 2013



## 1. DATOS BÁSICOS

### 1.1. Características generales

**Nombre oficial.** United States of America, o USA; de manera abreviada, Estados Unidos, EUA o EE. UU.

**Superficie.** Incluyendo territorios y agua totalizan 9.826.675 Km<sup>2</sup> (9.161.966 Km<sup>2</sup> de territorio –contando solamente los 50 Estados y el Distrito de Columbia– más 664.709 Km<sup>2</sup> de agua) y unas fronteras de 12.034 Km.

Fuente: CIA. *The World Factbook*.

**Límites.** La mayor parte del país se ubica en el centro de América del Norte donde se encuentran sus 48 estados contiguos y Washington D.C., entre los océanos Pacífico y el Atlántico, limita con Canadá al norte y con México al sur. El estado de Alaska está en el noroeste del continente, limitando con Canadá al este y separado de Rusia al oeste por el estrecho de Bering. El estado de Hawái es un archipiélago polinesio en medio del océano Pacífico y es el único estado estadounidense que no se encuentra en América. El país también posee varios territorios en el mar Caribe y en el Pacífico.

Fuente: Wikipedia.

**Población.** Según el US Census Bureau, la población en el año 2010 fue de 308.745.538 habitantes. Se estima que en el año 2012 se ha incrementado a 315.661.486 habitantes.

**Capital.** Washington, D.C.

**Idioma.** El inglés es el idioma nacional de facto. Aunque no existe ningún idioma oficial a nivel federal, algunas leyes —como los Requisitos para la Naturalización en EEUU— colocan al inglés como idioma obligatorio.

El español es el idioma principal de Puerto Rico y uno de los idiomas oficiales, de facto, del estado de Nuevo México. Más o menos el 12% de la población de EEUU utiliza el español con regularidad, sobre todo en los estados del sur y suroeste (en especial en California, Arizona, Nuevo México, Texas, Florida, Nevada, Colorado), pero también en los barrios hispanos de la ciudad de Nueva York o de Washington (DC) y municipios cercanos a estas dos ciudades, siendo en algunas zonas de estos estados y ciudades incluso más importante que el inglés. Muchos anuncios y asuntos oficiales se presentan en español además de en inglés. La mayoría de los mensajes públicos que tienen subtítulos los tienen en español. Por todo lo anterior, el español es la lengua más popular en EEUU para aprender como segundo idioma.

**Moneda.** El dólar ha sido la moneda oficial del país desde 1792.

**Religión.** Estados Unidos es oficialmente un estado laico. La Primera Enmienda de la Constitución garantiza el libre ejercicio de la religión y prohíbe el establecimiento de cualquier gobierno religioso.

Protestantes 51.3%; católicos romanos 23.9%; mormones 1.7%; cristianos (otros) 1.6%; judíos 1.7%; budistas 0.7%; musulmanes 0.6%; otros no especificados 2.5%; no afiliados a ninguna religión 12.1%; ninguna 4% (2007 est.).

Fuentes: Wikipedia. CIA. *The World Factbook*.

**Forma de Estado.** República Federal Constitucional.

**División Administrativa.** EEUU está compuesta por 50 estados, un distrito federal y estados asociados o no incorporados (Dependencias).

Los Estados son: Alabama, Alaska, Arizona, Arkansas, California, Colorado, Connecticut, Delaware, Florida, Georgia, Hawái, Idaho, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Maine, Maryland, Massachusetts, Michigan, Minnesota, Mississippi, Missouri, Montana, Nebraska, Nevada, New Hampshire, New Jersey, New Mexico, New York, North Carolina, North Dakota, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, South Dakota, Tennessee, Texas, Utah, Vermont, Virginia, Washington, West Virginia, Wisconsin, Wyoming, a los que hay que sumar el Distrito de Columbia.

**Geografía.** El territorio nacional cuenta con múltiples formas de relieve y accidentes geográficos. A medida que se avanza tierra adentro desde la costa Este, la llanura costera del litoral Atlántico da lugar al bosque caducifolio y a la meseta del Piedmont. Los Apalaches separan la costa oriental de los Grandes Lagos y de las praderas del Medio Oeste, las Grandes Llanuras. El río Mississippi-Missouri, el cuarto sistema fluvial más largo del mundo, corre de norte a sur a través del centro del país.

La pradera llana y fértil de las Grandes Llanuras se extiende hacia el oeste, hasta que es interrumpida por una región de tierras altas en el sureste. Las montañas Rocosas, en el borde occidental de las Grandes Llanuras, atraviesan de norte a sur todo el país, llegando a altitudes superiores a los 4300 m en Colorado.

FICHA PAÍS **ESTADOS UNIDOS**

Con sus 6194 m, el monte McKinley en Alaska es el punto más alto del país y de todo el continente y el Valle de la Muerte (Death Valley), con -86 m, el punto más bajo.

Los volcanes activos son comunes a lo largo de Alaska y las Islas Aleutianas, además de que Hawai consta de solo islas volcánicas. El supervolcán ubicado debajo del Parque Nacional Yellowstone en las montañas Rocosas, es la formación volcánica más grande del continente.

Fuentes: Wikipedia. CIA. The World Factbook.

## 1.2. Indicadores sociales

**Densidad de la población:** 33,72 hab/km<sup>2</sup>.

**Renta per capita:** \$48.100

**Esperanza de vida:** 78 años

**IDH (valor numérico/nº orden mundial):** 0,910 / 4º

**Coeeficiente GINI:** 0,45

**Tasa de natalidad:** 13,83 (nacimientos/1000 habitantes)

**Tasa de fertilidad:** 2,06

**Tasa de crecimiento anual de la población (%) (1990-2010):** 1

Fuente: CIA. The World Factbook.

## 1.3. Estructura del Producto Interior Bruto. (2012 est.).

	%
Agricultura	1.2
Industria	19.1
Servicios	79.7

Fuente: CIA. The World Factbook.

## 1.4. Coyuntura económica.

INDICADORES ECONÓMICOS	2009	2010	2011	2012
PIB m. de mill. \$	12.703,10	13.088,00	13.315,10	13.593,2
PIB % crecimiento real	-3.5%	3%	1.5%	2.2%
Tasa de inflación	-0,35%	1.6%	3.2%	1.7%
Tasa de paro	9,30%	9.60%	8,90%	8,1%
Balanza c/c m. mill. \$	-376,56	-470,90	-473,44	-487,2
Déficit público (% PIB)	-10,1	-9,0	-8,7	-8,5
Tipo cambio por \$	1,3935	1,3261	1,3931	1,2758

Fuentes: CIA-The World Factbook. US Bureau of Economics Analysis. US Office of Management and Budget. US Bureau of Labor Statistics. US Federal Reserve.

## 1.5. Comercio exterior. Balanza comercial en millones de \$.

	2009	2010	2011	2012
Importación (CV)	1.557.876	1.913.160	2.207.824	2.275.043
Exportación (FAS)	1.056.932	1.278.263	1.480.432	1.547.137
Saldo	-500.944	-634.897	-727.392	-727.905
Cobertura %	0,68	0,67	0,67	0,68

Fuente: Bureau of Economic Analysis.

## 1.6. Distribución del comercio por países (2012)

PRINCIPALES CLIENTES	%
Canadá	16,8
México	12,4
China	7,9
Japón	4,6

PRINCIPALES PROVEEDORES	%
China	19,5
Canadá	14,4
México	11,3
Japón	6,6

Alemania	5,2
----------	-----

Fuente: Bureau of Economic Analysis.

## 1.7. Distribución del comercio por productos

PRINCIPALES EXPORTACIONES	%
Productos agricultura	9,2
Productos Químicos-Suministros industriales	26,8
Bienes capitales (capital goods) (equipos informática, equipos telecomunic., de vehículos, de oficina, de electricidad etc.)	49
Productos de consumo	15

PRINCIPALES IMPORTACIONES	%
Productos agricultura	4,9
Productos-suministros industriales	32,9
Petróleo crudo	8,2
Capital Goods	30,4
Productos de consumo	31,8

Fuente: CIA. The World Factbook.

## 1.8. Inversiones por países. 2011. Millones de \$

### Principales Destinatarios de la Inversión de EEUU

PAÍS	2010	2011	2012
Canadá	27.085	42.532	29.882
Países Bajos	39.647	42.380	36.163
Luxemburgo	33.624	37.499	28.603
Reino Unido	49.989	29.189	43.070
Irlanda	27.946	30.539	29.386
España	2.119	5.976	264
Total	328.905	383.836	328.869

en millones de \$

Fuente: Bureau of Economic Analysis

### Principales Inversores en EEUU

PAÍS	2010	2011	2012
Bélgica	6.051	43.758	11.828
Suiza	41.268	29.151	6.468
Luxemburgo	28.692	19.433	4.326
Japón	20.785	19.031	20.572
Canadá	10.488	15.809	12.485
España	2.731	6.215	2.742
Total	228.249	219.957	167.620

en millones de \$

Fuente: Bureau of Economic Analysis

# 2. SITUACIÓN POLÍTICA

## 2.1. Actualidad política interior

Estados Unidos es una República Constitucional, Presidencial y Federal (50 Estados y el Distrito de Columbia) con un sistema legislativo bicameral; Senado (100), y Cámara de Representantes (435). El sistema de gobierno es una democracia presidencialista con elecciones presidenciales cada 4 años a las que concurren los partidos Republicano y Demócrata.

La Constitución fue aceptada en 1788 y en 1791 se agregaron 10 enmiendas: la Declaración de Derechos. Este documento garantizó la libertad de culto, de prensa, de palabra, el derecho de los ciudadanos a portar armas, la protección contra cacheos ilegales, el derecho a un juicio justo por un jurado, y la protección contra "castigos crueles e inusuales".

Las Posesiones, Estados Asociados y Territorios bajo tutela son: Puerto Rico, Islas Vírgenes Americanas (Caribe), Islas Marianas del Norte, Guam, Samoa americana, Midway, Wake, y Johnson (Pacífico).

El Jefe de Estado es el demócrata Barak H. Obama, quien tomó posesión de su cargo el día 21 de enero de 2009, tras ser elegido Presidente de los EEUU por un 53% de los votos contra un 46%, el porcentaje más elevado desde la victoria electoral de George H. W. Bush 20 años antes. Su triunfo fue también el de su partido que obtuvo amplias mayorías en la Cámara de Representantes y el Senado. Casi el 60 % de los posibles votantes participaron en las elecciones presidenciales del 2008, cifra record. El gran esfuerzo realizado por la organización responsable de la campaña de Obama y el entusiasmo generado por el primer candidato de raza negra en la historia de Estados Unidos, consiguió movilizar a una gran cantidad de gente. El apoyo masivo de los afroamericanos, los latinos, y los jóvenes fue decisivo para su amplia victoria.

En las elecciones legislativas parciales del 2010, si bien los demócratas mantuvieron el control del Senado, los republicanos se hicieron con la mayoría de la Cámara Baja, con un porcentaje similar al que los demócratas habían ganado dos años antes. Los motivos que se han citado para esta pérdida de apoyo serían medidas demócratas que resultaron impopulares como la ley de seguros de salud pública o el plan de estímulo económico. Además de ello, la crisis hipotecaria causó estragos en el país, especialmente en algunos Estados como Florida o Nevada.

El periodo que comenzó en 2008 también se caracterizó por la aparición del Tea Party que hace alusión al Motín del Té de 1773. El movimiento del Tea Party se convirtió en un fenómeno de masas, ya que grandes cantidades de personas, ciudadanos corrientes, sintieron el deseo de entrar en política para cambiar las cosas desde una perspectiva republicana conservadora.

La actividad política del Presidente en el 2012 estuvo centrada en tratar de combatir el paro mediante el Job Act y en la necesaria consolidación presupuestaria. La importancia que los americanos concedían a la economía fue decisiva a la hora de seleccionar en el proceso de primarias al candidato republicano Mitt Romney. La marcha de la misma, que entonces inició una incipiente recuperación, tuvo un gran peso en la campaña electoral.

En las elecciones presidenciales y legislativas celebradas el 6 de noviembre de 2012 el Presidente Obama ha sido reelegido, con el 51% de los votos populares [y 332 votos en el decisivo colegio formado por los electores que representan a los Estados], frente al candidato republicano, el ex-Gobernador Mitt Romney, que obtuvo el 47.5% [y 206 votos en el citado colegio electoral]. El Presidente Obama tan solo perdió, con relación a los resultados de 2008, los Estados de Carolina del Norte y Nebraska, así como el Segundo Distrito de Indiana. La victoria demócrata tuvo su principal razón de ser en el apoyo mayoritario que el Presidente en ejercicio obtuvo entre las minorías, los jóvenes y las mujeres.

En lo que respecta a las elecciones legislativas celebradas también el mismo 6 de noviembre, en las que se renovaba la Cámara de Representantes por completo y un tercio del Senado, para constituir el 113º Congreso de EEUU (2013-2015), el Partido republicano consiguió mantener su mayoría en la Cámara, aunque algo disminuida (perdieron 8 escaños), mientras que el Partido demócrata logró reforzar la suya en el Senado (con 54 senadores, más un independiente, frente a 45 senadores republicanos).

La finalización del año fiscal (30/09/13) sin un acuerdo sobre el presupuesto para el siguiente ejercicio llevó en octubre al cierre del gobierno federal ("shutdown") durante dieciséis días, al no aceptar el Presidente las exigencias de los republicanos para acceder a una prórroga de gasto (básicamente, la retirada de la asignación presupuestaria para la Affordable Care Act, -ACA- la reforma del sistema de salud conocida popularmente como "Obamacare"). Los republicanos acabaron cediendo en este punto, y también en otro aun más importante: la elevación del techo de deuda, Así pues, tanto la financiación del gobierno federal como la autoridad del gobierno para emitir deuda han quedado prorrogadas, pero solo hasta el 15 de enero y el 7 de febrero, respectivamente.

Además de ello, los legisladores y el Congreso americano están prestando especial interés, en este segundo mandato de Obama, a la pendiente reforma del sistema de inmigración y a la legislación sobre el control de la compra de armas de fuego, tras el trágico suceso de la escuela de Newton (Connecticut) que conmocionó al país. Ambos asuntos son una prioridad para el Presidente Obama.

### **Miembros del Gobierno:**

**Presidente (Partido Demócrata):** Barack H. Obama

**Vicepresidente:** Joseph Robinette "Joe" Biden, Jr.

**Gabinete:** El Presidente designa a los Ministros, y los nombra una vez que han sido confirmados por el Senado. El Gobierno se compone de 15 carteras. En el Ejecutivo hay, además, otros cargos que, sin corresponder a la dirección de un Departamento, tienen rango ministerial.

**Exteriores:** John F. Kerry

**Tesoro:** Jacob J. Lew

**Defensa:** Charles T. Hagel

**Justicia:** Eric H. Holder, Jr. (Fiscal General)

**Interior:** Sally Jewell

**Agricultura:** Thomas J. Vilsack

**Comercio:** Penny Pritzker

**Trabajo:** Thomas Perez

**Sanidad y Servicios Sociales:** Kathleen Sebelius

**Vivienda:** Shaun L.S. Donovan

**Transporte:** Anthony Foxx

**Energía:** Ernest J. Moniz

**Educación:** Arne Duncan

**Asuntos de Veteranos:** Eric K. Shinseki

**Seguridad Nacional:** Rand Beers (acting) Jeb Johnson (pendiente de confirmación)

### **Otros cargos con rango Ministerial:**

**Gabinete de la Casa Blanca:** Denis McDonough (Jefe de Gabinete)

**Agencia de Protección Ambiental:** Gina McCarthy

**Oficina de Administración y Presupuesto:** Sylvia Mathews Burwell

**Representante de Comercio de EE.UU.:** Michael Froman

**Misión de EE.UU. ante la ONU:** Samantha Power

**Consejo de Asesores Económicos:** Jason Furman

**Oficina de Administración de Pequeños Negocios:** Jeanne Hulit (Acting Administrador)

### **Datos biográficos:**

**Barack Hussein Obama** nació en Honolulu, Hawái, Estados Unidos, el 4 de agosto de 1961, hijo de un economista keniano y de una antropóloga americana. Fue senador por el Estado de Illinois desde el 3 de enero de 2005 hasta su renuncia el 16 de noviembre de 2008. Además, es el quinto legislador afroamericano en el Senado de los Estados Unidos.

Asistió a escuelas locales en Yakarta (Indonesia), luego regresó a vivir en Honolulu y posteriormente se mudó a Los Ángeles. Se graduó en la Universidad de Columbia y en la prestigiosa escuela de derecho, Harvard Law School, donde fue presidente de la revista de leyes Harvard Law Review. Posteriormente trabajó como organizador comunitario y ejerció su carrera como abogado en derechos civiles y como profesor en la Universidad de Chicago antes de ser elegido senador del Estado de Illinois, desempeñando esa función desde 1997 a 2004 en que fue elegido Senador por Illinois. En el Senado impulsó legislación para el control de armas convencionales, para promover una mayor rendición pública de cuentas en el uso de fondos federales, sobre el calentamiento global, el terrorismo nuclear y la atención del personal militar que regresa a Estados Unidos desde las misiones militares en Irak y Afganistán

El 10 de febrero de 2007 anunció su candidatura a la presidencia de los Estados Unidos y el 3 de junio de 2008 se convirtió en el candidato del Partido Demócrata. El 23 de agosto de 2008, seleccionó al senador del Estado de Delaware Joe Biden, como su candidato para la vicepresidencia. En las elecciones generales del 4 de noviembre de 2008, se convirtió en Presidente electo después de vencer al candidato republicano McCain.

Como Presidente, durante su primer mandato, llevó a cabo políticas de impulso económico. Otras iniciativas de política doméstica han incluido la Ley de Seguros de Salud Pública, la Ley Dodd-Frank de reforma financiera y de protección de los consumidores, la revocación de la política "Don't ask, don't tell" sobre homosexualidad en el Ejército, y la Ley de Control del Presupuesto de 2011.

En política internacional, acabó con la guerra de Irak, incrementó la presencia de tropas norteamericanas en Afganistán, firmó el nuevo tratado START III de control de armas con Rusia y ordenó la intervención militar estadounidense en el conflicto libio. El 1 de mayo de 2011 anunció a los medios de comunicación que un grupo de las fuerzas especiales del ejército estadounidense había matado al terrorista Osama bin Laden en Pakistán.

A mediados de 1995, publicó el libro *Los sueños de mi padre: Una historia de raza y herencia*. Le fue concedido el Premio Nobel de la Paz por sus esfuerzos diplomáticos en pro del desarme nuclear, la consecución de un proceso de paz en Oriente Medio y el fomento de la lucha contra el cambio climático.

En las elecciones presidenciales y legislativas celebradas el 6 de noviembre de 2012 el Presidente Obama ha sido reelegido, con el 51% de los votos populares [y 332 votos en el decisivo colegio formado por los electores que representan a los Estados], frente al candidato republicano, el ex-Gobernador Mitt Romney, que obtuvo el 47.5% [y 206 votos en el citado colegio electoral].

**Joseph Robinette "Joe" Biden, Jr.** nació en Scranton, Pensilvania. Es el 47º vicepresidente de los Estados Unidos de América en el gobierno de Barack Obama, desde el 20 de enero de 2009.

Anteriormente desempeñó el cargo de senador por el Estado de Delaware desde 1973, durante seis mandatos. Ocupó la presidencia del Comité Judicial del Senado de Estados Unidos, en primer lugar, y posteriormente, del Comité de Relaciones Exteriores. Presidió dicho comité entre 2001 y 2003, y de nuevo a partir de enero de 2007 cuando los demócratas retomaron el control del Senado.

Su esposa e hija menor murieron en un accidente automovilístico poco después de que Biden fuera elegido senador en 1972 a la edad de 29 años. Sus dos hijos resultaron con lesiones de gravedad por el accidente, pero ambos se recuperaron completamente.

El 9 de junio de 1987, Joe Biden anunció su candidatura a la Presidencia de EE. UU. en Wilmington, Delaware pero su campaña hizo aguas rápidamente tras ser acusado de plagio en un discurso electoral. En posteriores ocasiones, asimismo, trató de presentarse o de ser elegido a las primarias de su partido.

**John Forbes Kerry** nació el 11 de diciembre de 1943 en Denver, Colorado (Estados Unidos). Su madre, Rosemary Forbes-Winthrop, era parte de la millonaria familia Forbes y su padre, Richard, militar y más tarde diplomático. Sus padres educaron a Kerry en la fe católica.

Kerry se graduó en Ciencias Políticas en la Universidad de Yale en 1966. Tras su graduación, ingresó en la Armada de los Estados Unidos, lo que le llevó a participar en la Guerra de Vietnam hasta 1969. Profundamente afectado por su experiencia en la guerra, Kerry trabajó para ayudar a otros veteranos al volver a los Estados Unidos en 1969. Así, Kerry fue el cofundador de la organización de Veteranos de Guerra de América que lucharon en Vietnam (Vietnam Veterans of America), y portavoz nacional de la asociación Veteranos de Vietnam contra la Guerra (Vietnam Veterans Against the War).

Kerry hizo su primera incursión en la vida política en 1972, pero fracasó en su intento de conseguir un escaño como congresista. Entonces, Kerry decidió establecerse como abogado y, en 1976, tras terminar sus estudios de derecho, empezó a trabajar como Asistente del Fiscal del Distrito en Massachusetts.

En 1982, John Kerry fue elegido Vicegobernador de Massachusetts. No obstante pronto dio el salto a la política nacional, ganando uno de los escaños para senador por el estado de Massachusetts en 1984. Fue reelegido para este puesto en 1990, 1996, 2002 y 2008. En su etapa en el Congreso, Kerry se ha ganado una reputación como senador progresista en algunos temas. Ha sido un firme defensor del libre comercio, de reforzar la política exterior del país y de la inversión en educación, medio ambiente y nuevas tecnologías. También ha continuado su trabajo en nombre de los veteranos de la Guerra del Vietnam.

En 2004, Kerry se presentó a las elecciones presidenciales de los Estados Unidos como candidato del Partido Demócrata, pero fue derrotado por el entonces presidente George W. Bush. En 2009, Kerry se convirtió en presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Finalmente, en diciembre de 2012, el Presidente Barack Obama nominó a John Kerry como Secretario de Estado, sucediendo a Hillary Clinton en el puesto.

John Kerry estuvo casado durante 18 años con Julia Thorne, de quién se separó en julio de 1988. Fruto de este matrimonio tiene dos hijas: Alexandra y Vanessa. En mayo de 1995, Kerry contrajo matrimonio con Teresa Heinz, viuda de John Heinz, que era el heredero del imperio de las salsas Heinz y antiguo senador por Pennsylvania. Teresa tiene tres hijos de este anterior matrimonio: John, Andre y Christopher. En la actualidad, la pareja vive en Boston. Practica varios deportes, entre otros el ciclismo, y ha participado en carreras ciclistas de larga distancia.

## 2.2. Política exterior

La política exterior de la Administración Obama se ha caracterizado por el mantenimiento de los valores tradicionales de la gran democracia norteamericana, pero se ha acompañado también de una marcada voluntad de cambio respecto a posiciones y sobre todo actitudes de la Administración anterior.

### Cambio de la posición y de la actitud de EEUU ante el mundo.

El Presidente Obama hizo del cambio en la política exterior uno de los ejes de su campaña electoral. El cambio se ha producido con diferencias en algunas cuestiones concretas y en el enfoque general de las relaciones exteriores norteamericanas respecto a posiciones de la Administración anterior.

Como rasgo general, cabe señalar que la Administración Obama ha mantenido una actitud menos excepcional y menos personalista que su antecesora y más proclive a trabajar con la comunidad internacional con un tono diferente, más transparente y más integrador.

Dentro de ese enfoque se incluye la vuelta al multilateralismo y a la actuación dentro del marco de las decisiones del Consejo de Seguridad (muy claro en el caso de la intervención en Libia), la vuelta al diálogo en el G8 y G20 (reforma financiera), al debate dentro de NNUU en general (desarme, cambio climático) y a la participación de EEUU dentro de las labores del Consejo de DDHH (en un cambio clarísimo respecto a su antecesor, EEUU ha pasado de observador pasivo a miembro de pleno derecho y muy activo del Consejo). Otro aspecto importante de esa voluntad renovadora y de cambio ha sido la voluntad de la actual Administración de cumplimiento de sus obligaciones internacionales en materia de lucha contra el terrorismo (esa buena voluntad del Presidente Obama se ha visto salpicada de obstáculos, no ha sido posible cerrar Guantánamo, aunque sí es cierto que el Presidente ha logrado suavizar las disposiciones de la NDAA).

### Mantenimiento de los valores de la política exterior de los EEUU.

El cambio no afecta, claro está, a los grandes posicionamientos y directrices de la política exterior de EEUU. Este país sigue siendo un gran valedor de la de-

mocracia, el estado de derecho, los DDHH y las libertades públicas, la libertad de expresión, religión, asociación, etc... EEUU ha continuado promoviendo esos valores por todo el mundo. La defensa activa de esos principios constituye uno de los grandes ejes de su política exterior desde hace décadas y es el posicionamiento ideológico que le permitió ganar la “guerra fría” y proseguir el empuje global hacia la democracia en todo el mundo, que aún continúa.

Además de ese componente esencialmente político de la acción exterior norteamericana, existe también un componente humanitario y económico-social, que incluye la ayuda oficial al desarrollo y la asistencia humanitaria.

EEUU continúa siendo el primer donante del mundo en términos absolutos en cuanto a Ayuda Oficial al Desarrollo, aunque ocupe una posición intermedia entre los grandes donantes cuando se corrigen las cifras en términos relativos respecto al porcentaje de PIB dedicado a estos fines. Otro aspecto destacado de esta actuación en política exterior es la ayuda alimentaria y la asistencia humanitaria, que continúa siendo uno de las señas de identidad de las agencias y la Administración norteamericanas. EEUU continúa siendo el primer donante mundial en estas cuestiones.

### La política exterior de EEUU en las diferentes áreas geográficas del mundo

Asia se ha convertido en la zona del mundo con interés preferente para la diplomacia norteamericana, muy especialmente Asia del Este y Pacífico. Sin embargo y a pesar del anunciado pivot hacia Asia, las relaciones con el mundo árabe e islámico siguen siendo el gran reto internacional de EEUU. Significativo, en este sentido, fue el discurso del Presidente Obama en la AGNU 2013 que identificó como únicas prioridades Irán y el Proceso de Paz de Oriente Medio, en las que dijo era necesario lograr avances.

En lo que respecta al renovado interés por Asia, la ex Secretaria de Estado Hillary Clinton ya había anunciado esa orientación de la política exterior norteamericana y el Presidente Obama lo corroboró con ocasión del Foro Asia-Pacífico que tuvo lugar en Hawái en noviembre de 2011. Las razones para esa preferencia parecen claras: las 3 primeras potencias económicas del mundo están en el Pacífico (EEUU, China y Japón). El Presidente ha sido claro: “EEUU es una potencia del Pacífico. Estamos aquí para quedarnos.”

Y dentro de Asia, el actor principal es China. La relación entre las dos primeras potencias económicas y militares del mundo es intensa, llena de contenidos y matices. Ambas superpotencias se contemplan con cierta desconfianza, pero también deseadas de colaborar y establecer mecanismos de superación de diferencias que logren crear una “confianza estratégica” entre los dos países y evite la confrontación. El abanico de diferencias es muy amplio: cuestiones comerciales, desequilibrio en la balanza de pagos, tipo de cambio del yuan, piratería y derechos de propiedad intelectual, DDHH, Mar de China, etc. La relación puede definirse como competitiva en algunas áreas y de colaboración en otras. EEUU está consolidando una vasta red de alianzas en Asia del Este que constituyen una alternativa a la hegemonía de China en la región, fiel a sus aliados (Japón, Corea del Sur, Australia, Filipinas, Tailandia y otros).

En Afganistán y Pakistán prosigue la lucha contra el terrorismo. La relación con Pakistán ha sufrido algunas tensiones por incidentes diversos (muerte de Osama Bin Laden en su refugio pakistaní, muerte de 26 soldados pakistaníes a finales de noviembre de 2011 en la frontera con Afganistán). Sin embargo dicha relación ha mejorado sensiblemente a partir del verano de 2012. En la visita que la Ministra de Exteriores pakistaní realizó a Washington en septiembre de 2012 se recompuso, en parte, la relación bilateral, algo esencial para lograr la colaboración de Pakistán en el proceso de retirada de los equipos de la coalición internacional a través de su territorio y de los pasos fronterizos entre Afganistán y Pakistán.

EEUU se propone abandonar Afganistán en diciembre de 2014, pero mantendrá una presencia militar suficiente para llevar a cabo, de acuerdo con el gobierno



**El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, junto al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, durante la cumbre de la OTAN celebrada en Chicago en mayo de 2012. © Foto EFE.**

de Kabul, labores de entrenamiento y formación de las fuerzas afganas y acciones contraterroristas, tal y como se acordó en la Cumbre de la OTAN en Chicago. Precisamente con carácter simbólico, y previamente a esa Cumbre, los gobiernos de EEUU y Afganistán firmaron el año pasado un acuerdo de Partenariado o Asociación Estratégica, un acuerdo marco que regirá la presencia de las tropas norteamericanas en Afganistán después de la retirada de la coalición internacional. El marco jurídico concreto que recogerá los detalles de esa presencia se plasmará en el Acuerdo de Seguridad entre EEUU y Afganistán, que completa el anterior y que está todavía siendo negociado.

Oriente Medio, Norte de África, y mundo árabe en general siguen siendo la prioridad. Es una zona vital para EEUU en la que confluyen factores políticos y económicos de primer orden. El segundo mandato del Presidente Obama ha arrancado con la atención centrada en lo que es percibido como una de las principales amenazas a la seguridad nacional, esto es el programa nuclear de Irán; en la grave crisis Siria por su importante factura humanitaria y su compleja repercusión en el futuro de la región; y en el intento de reanimar el Proceso de Paz en Oriente Próximo, del que ha sido un buen exponente el reciente e histórico viaje del Presidente Obama a la región, en marzo de 2013.

Particular atención merece el conflicto sirio que ha sido objeto de atención prioritaria y de manera trágica a partir del uso de armamento químico en las afueras de Damasco que estuvo a punto de provocar una intervención armada por parte de EEUU. Finalmente, el acuerdo ruso-norteamericano está logrando desmantelar el arsenal químico en Siria. Pero, el conflicto prosigue. EEUU que apoya a la Coalición Nacional de Fuerzas Opositoras propugna una solución política y trabaja con Rusia para lograr una exitosa Conferencia de Paz (Ginebra 2). La llegada del Presidente Rohani a Irán ha supuesto un cambio de paradigma en las relaciones bilaterales, que genera no poca desconfianza pero sí voluntad de primar la solución diplomática al desafío nuclear iraní.

Desde junio, EEUU está mediando en las negociaciones de paz entre Israel y la ANP que deberían desembocar en un acuerdo final en abril de 2014. Las expectativas son altas, los desafíos también.

En su momento (2009) el nombramiento de Arturo Valenzuela como Subsecretario para el Hemisferio Occidental marcó un claro cambio de tono hacia la región (de “patio trasero” a “vecindario común”). En principio, no cabe esperar grandes cambios en la política de EEUU hacia América Latina en el segundo mandato de Barack Obama. La agenda de EEUU con América Latina sigue siendo relativamente limitada, y puede sintetizarse en dos o tres asuntos: drogas, seguridad e inmigración. A ellos pueden sumarse las cuestiones energéticas, que cobraron cierta relevancia en la última Cumbre de las Américas (Cartagena), así como un asunto estrictamente político como Cuba, muy presente en esa misma cita.

-En el tema de drogas, la reciente legalización del uso “recreativo” (sic) de la marihuana en dos Estados (Washington y Colorado) tendrá consecuencias en algunos países, que podrán ahora cuestionar la conveniencia de mantener a ultranza políticas represivas.

-En el plano comercial, tras la aprobación y entrada en vigor de los ALCs con Colombia y Panamá, no parece haber interés por avanzar más en este terreno ni en EEUU ni en América Latina,

-La cooperación con México en el plano de la seguridad y lucha contra el delito seguirá siendo estrecha. De otro lado, los compromisos financieros en el marco de la Iniciativa Mérida (IM) no parecen correr peligro. Centroamérica seguirá siendo otra de las grandes prioridades en la región. El Departamento de Estado mantendrá su compromiso con la Estrategia de Seguridad para CA (ESCA), dentro de su propio -y más amplio- marco de la iniciativa de seguridad regional para CA (CARSI).

-Por último, y en lo que se refiere a Sudamérica, Brasil seguirá consolidándose como un país clave con el que EEUU quiere profundizar los diferentes mecanismos de diálogo sectoriales establecidos en los últimos años, sobre todo el de energía. Con Perú y Colombia es de esperar que la relación continúe siendo buena, y Ecuador y Bolivia continuarán enfrentándose a una clara hostilidad en el Congreso, no siempre compartida en todos sus extremos desde el Departamento de Estado (DoS), donde prima el pragmatismo.

En cuanto a Venezuela, las relaciones han proseguido su deterioro. En este sentido, el último episodio de desencuentros ha sido la expulsión, el pasado mes de octubre, de tres diplomáticos estadounidenses –incluida la Encargada de Negocios-, decisión que fue respondida por EEUU en términos de reciprocidad. Por último, la relación con Argentina puede quedar reforzada tras el reciente acuerdo para indemnizar a varias compañías estadounidenses afectadas por expropiaciones.

El Presidente Obama ha mostrado interés por África subsahariana, una zona del mundo un poco olvidada por la comunidad internacional en general, pero que constituye una prioridad clara para EEUU en temas como la democracia, los DDHH, seguridad y lucha contra el terrorismo, muy presente en la región (Sahel, Somalia y Nigeria, áreas que preocupan mucho a los mandos anti-terroristas de EEUU). Dos son las zonas de mayor atención: El cuerno de África, con una importante implicación norteamericana en los esfuerzos africanos e internacionales en Somalia que son percibidos como exitosos en la pacificación de Somalia. Por su parte, la crisis en Mali ha reafirmado el interés estratégico de EE.UU. por el Sahel, con un activo apoyo a la operación militar francesa y una mayor percepción de riesgo hacia su propia seguridad nacional. El otro pilar de actuación de EEUU en el continente es la cooperación para el desarrollo y la ayuda humanitaria articulada principalmente a través de USAID.

Aunque EEUU tiene en Europa sus aliados más fieles y la OTAN es la alianza militar fundamental para EEUU, se aprecia cierto descenso, al menos en términos comparativos, en el interés de EEUU por Europa, si bien la crisis económica y los retos de la identidad europea se han seguido con preocupación e interés por EEUU. Europa sigue siendo una región muy importante para EEUU, pero su peso, desde el punto de vista estratégico, ha disminuido como consecuencia del ascenso de las potencias emergentes como los BRICS y el dinamismo económico y demográfico que se aprecia en otras regiones del mundo.

Las relaciones trasatlánticas con la UE continúan, ahora renovadas por las negociaciones para la firma de un acuerdo transatlántico (TTIP) sobre comercio e inversiones entre EEUU y la Unión Europea. Es cierto que Obama no estuvo presente en Madrid en mayo de 2009, pero sí estuvo en la cumbre de Lisboa de 2010, que coincidía con una cumbre OTAN. En la última reunión, el 28 de noviembre de 2011, en Washington, EEUU mostró su preocupación por la crisis económica y financiera europea, aspecto que dominó los debates. Quizás Europa no sea la prioridad norteamericana más relevante, pero el interés de EEUU por Europa persiste.

## 3. RELACIONES CON ESPAÑA

### 3.1. Diplomáticas

Las relaciones bilaterales de España con Estados Unidos se remontan al momento mismo del nacimiento de la nueva nación americana, a finales del siglo XVIII.

El establecimiento de relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y España se produjo en 1785, tan sólo dos años después de la independencia norteamericana. Y ya en 1795 se firmó el primer tratado bilateral, un Tratado de Amistad, Límites y Navegación, por el que se definían las relaciones de convivencia y vecindad entre los territorios españoles del Virreinato de Nueva España y la nueva nación.

Las relaciones de amistad se vieron sujetas, sin embargo, a tensiones durante el siglo XIX, debido al indisimulado apoyo de los Estados Unidos a los movimientos de emancipación e independencia de las colonias españolas en América. Movían a ello a EEUU tanto razones ideológicas, de defensa del liberalismo frente a los sistemas absolutistas, como económicas, a favor del libre cambio y en contra del proteccionismo comercial practicado por España con sus colonias, y políticas, dadas las ambiciones de expansión territorial de los EEUU. Estas tensiones culminarían en el enfrentamiento de 1898, que supuso para España la pérdida de los últimos territorios de ultramar y la consiguiente ocupación por EEUU de Cuba, Puerto Rico, Filipinas, las Islas Marianas y Guam.

Tras esta guerra y el posterior “repliegue” español en los asuntos internacionales, transcurre un periodo que podría calificarse de anodino en el plano de lo bilateral. Las relaciones hispano-estadounidenses vuelven a conocer una época agitada a consecuencia de la Guerra Civil española. El sentir mayoritario en la opinión pública y de la clase política estadounidenses se inclinó claramente por el bando republicano durante la contienda, aunque no faltaron quienes manifestaron sus reticencias a ayudar a un régimen al que apoyaba la Unión Soviética. Lo cierto fue que, pese al Acta de Neutralidad promulgada por el Presidente Roosevelt en 1935, renovada en 1937, aproximadamente unos 3.000 estadounidenses formaron parte de la Brigada Abraham Lincoln que combatió junto al Ejército republicano. Estos hechos, unidos a la simpatía y al inicial apoyo que el régimen del General Franco mostró por la Alemania “nazi”, contribuyeron sin duda al enfriamiento de las relaciones bilaterales durante la Segunda Guerra Mundial y en las postrimerías de ésta; enfriamiento que culminó, tras la aprobación de la Resolución 39 (II) de la Asamblea General de Naciones Unidas, por la que se condenaba al nuevo régimen político español, con la interrupción de las relaciones diplomáticas bilaterales entre 1946 y 1951.

La evolución de la situación geopolítica en el continente europeo, con el inicio de la Guerra Fría entre los dos grandes bloques encabezados respectivamente por EEUU y la entonces URSS, llevó finalmente a un replanteamiento de la posición estadounidense hacia España y a la firma en 1953 de sendos Convenios de Defensa y Ayuda Económica. Se inicia así una serie ininterrumpida, hasta la fecha, de acuerdos bilaterales de cooperación, con especial incidencia en el área de la seguridad y la defensa, que han venido marcando los últimos sesenta años de las relaciones hispano-estadounidenses. A lo largo de estos años se han ido produciendo, como es lógico, importantes variaciones en el contenido de estos acuerdos, dada –entre otras cosas- la evolución de la situación económica y política, nacional e internacional, de España. Así, por ejemplo, fueron desapareciendo progresivamente las cláusulas de ayuda económica y se fue transformando la naturaleza de las instalaciones militares estadounidenses en España, que han acabado siendo “instalaciones de apoyo” con “autorizaciones de uso” en bases y centros sujetos a la plena soberanía española. Rige en la actualidad en este ámbito el Convenio sobre Cooperación para la Defensa de 1 de diciembre de 1988 con las modificaciones introducidas por el Protocolo de Enmienda de 10 de abril de 2002.

El final del régimen franquista abrió una nueva etapa en las relaciones bilaterales entre EEUU y España. Ya el 11 de diciembre de 1975, menos de un mes después de la muerte del General Franco y de la posterior coronación de SM

el Rey Don Juan Carlos I, el Senado estadounidense aprobó una declaración en la que manifestaba su apoyo a los cambios que se avecinaban en España. El 24 de enero de 1976 se firmó en Madrid un nuevo Tratado de Amistad y Cooperación bilateral (negociado en los meses anteriores), lo que constituyó una nueva muestra de apoyo del Gobierno estadounidense. Y en junio de 1976, durante su primer viaje oficial al extranjero, se produjo una trascendental visita del monarca español a EEUU, visita en el curso de la cual fue recibido en la Casa Blanca por el Presidente Gerald Ford e intervino en una solemne sesión ante los miembros del Congreso; esta visita imprimió un indudable impulso a la adopción de las reformas democráticas necesarias para afianzar el proceso de transición política español y sirvió además para obtener un considerable apoyo y reconocimiento internacional.

Las relaciones entre Washington y Madrid se vieron reforzadas también a raíz de la incorporación de España a la OTAN, tras la firma del Protocolo de Adhesión en diciembre de 1981 y su posterior entrada en vigor, incorporación que, aunque cuestionada en un primer momento por el Gobierno socialista que llegó al poder en España en octubre de 1982, se vio ratificada por el pronunciamiento favorable a la misma de la mayoría de los españoles que participaron en el referéndum convocado al efecto en marzo de 1986.

1986 fue igualmente el año de la incorporación de España a las entonces llamadas Comunidades Europeas –la Unión Europea de nuestros días-, una decisión de política exterior, con importantísimas repercusiones en el plano interno, que contó también con el firme y decidido apoyo de EEUU una vez que se salvaron algunos diferendos de índole comercial.

El ingreso de España en las estructuras euroatlánticas de cooperación en el ámbito de la defensa, como es el caso de la Alianza Atlántica (OTAN), y de integración política y económica, esto es, en las citadas Comunidades Europeas, supuso que España pudiera pasar, de nuevo, a desempeñar un papel de primer orden en el marco transatlántico, del que puede decirse que había estado ausente desde 1898.

Este cambio en la situación geopolítica de España contribuyó considerablemente a reforzar los lazos con EEUU. Buena muestra de ello fue el protagonismo de España en 1995, durante su entonces Presidencia del Consejo de la Unión Europea, en el lanzamiento de la llamada Nueva Agenda Transatlántica, documento político de naturaleza programática llamado a dotar de un nuevo impulso a las relaciones de la Unión Europea con EEUU.

A partir de 1996 el proceso de privatización emprendido por el Gobierno favoreció el aumento de la inversión norteamericana en nuestro país, al tiempo que las empresas españolas incrementaban su presencia en Latinoamérica. Posteriormente España se incorporó en 1999 a la estructura militar de mandos de la OTAN. Todo ello favoreció sin duda un mayor estrechamiento de nuestras relaciones con los EEUU.

Los atentados terroristas del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York y en Washington, DC, tuvieron una enorme repercusión internacional como es bien sabido, provocando, con carácter general, una profunda ola de solidaridad con quien había sido tan brutal y cobardemente atacado. La OTAN aprobó, por primera vez en su historia, poner en funcionamiento la cláusula de defensa mutua que figura en el artículo V del Tratado del Atlántico Norte y la Unión Europea activó todos los instrumentos a su disposición para colaborar con EEUU en la lucha contra el azote del terrorismo internacional. En este contexto, España se mostró en todo momento como uno de los socios más activos y dispuestos.

Sin embargo, la política exterior que siguió la Administración del Presidente George W. Bush durante su primer mandato, marcada por el impacto de los atentados del 11-S, fuertemente escorada hacia la acción preventiva en el marco de una “guerra global” contra el terrorismo, con acciones controvertidas a ojos de muchos, acabó por introducir fisuras en el bloque transatlántico.

Estas fisuras se tradujeron en una quiebra en toda regla, dentro de la propia

Unión Europea y en la relación con EEUU, con ocasión de la Guerra de Irak de 2003. Esta quiebra, el cambio de signo político del Gobierno en España tras las elecciones de marzo de 2004 y la posterior retirada unilateral de las tropas españolas desplegadas en Irak llevaron a un periodo de “enfriamiento” de las relaciones bilaterales entre España y EEUU, enfriamiento que, afortunadamente y para mutuo beneficio, tuvo más una traducción en el plano de los símbolos políticos –en particular con la ausencia de visitas de relieve- que en el plano práctico de las relaciones económicas, comerciales o de defensa.

La situación fue mejorando de forma paulatina en los años siguientes dados los múltiples intereses comunes existentes. La superación de las diferencias se consolidó con la llegada al poder en EEUU de una nueva Administración, tras la victoria en las elecciones presidenciales de noviembre de 2008 del hoy Presidente Barack Obama.

Hoy en día, aunque perviven algunas divergencias de pareceres –como, por ejemplo, en lo que respecta al reconocimiento de la declaración unilateral de independencia de Kosovo- y hay todavía algunas cuestiones en curso de solución – como la relativa a la retirada de las tierras contaminadas en Palomares (Almería) las relaciones bilaterales viven un momento de bonanza que se traduce en una elevada cooperación. Dicha cooperación es fructífera en áreas tan diversas geográficamente como Afganistán –donde España ha realizado y realiza un gran esfuerzo económico y militar-, América Central –donde se está trabajando conjuntamente en el ámbito de la seguridad frente al crimen organizado- o África Occidental –en la lucha contra el narcotráfico, la trata de seres humanos y el fortalecimiento de las instituciones del estado de derecho-; o tan dispares temáticamente como el desarrollo de programas de ayuda alimentaria –especialmente en países menos desarrollados-, la lucha contra el terrorismo –por ejemplo, en la zona del Sahel- o la protección del patrimonio histórico submarino –como ha demostrado la satisfactoria resolución del conocido como caso “Odyssey”. Buena muestra del excelente estado de las relaciones hispano-estadounidenses es el acuerdo del Consejo de Ministros de octubre de 2011 y firmado el 10 de octubre de 2012 por el que España autoriza el despliegue en la Base Naval de Rota de cuatro destructores de la Marina de EEUU, dotados del sistema de combate “Aegis”, que pasarán a integrarse en un “escudo europeo” de defensa antimisil.

También en este contexto, nuestro Gobierno autorizó el pasado mes de abril el despliegue de 500 infantes de Marina y ocho aviones estadounidenses en la base militar de Morón de la Frontera (Sevilla), para operaciones de respuesta a situaciones de crisis en el norte de África con el objetivo de proteger ciudadanos, instalaciones y personal destinado en la región.

En materia de cooperación al desarrollo, debe destacarse la reciente firma (30/10/2013) de un memorando de entendimiento entre la Agencia Española de Cooperación al Desarrollo (AECID) y su contraparte estadounidense (USAID) para la colaboración en el establecimiento de un almacén de ayuda humanitaria en el puerto de Las Palmas, lo que sin duda potenciará el papel de este último en las operaciones de la agencia estadounidense en África.

En definitiva, puede decirse, sin exagerar, que se abre ante España y EEUU la posibilidad de un prometedor futuro en el plano de las relaciones bilaterales. Incide en ello, también, de manera cada vez más acusada, el peso de lo “hispano” en EEUU. No se puede confundir lo español con lo hispano y mucho menos en EEUU, donde lo fundamental de lo “hispano” hoy en día –mucho más que la aportación que pueda suponer España- es la contribución a la cultura y a la sociedad estadounidense que representan los millones de ciudadanos e inmigrantes de origen portorriqueño, mejicano, dominicano, centroamericano y latinoamericano en general. Pero también es cierto que lo “hispano” tiene, entre otras, unas raíces innegablemente españolas, históricas, culturales, religiosas, etc. Como las tienen los propios EEUU –un hecho durante mucho tiempo ignorado pero cada vez más conocido. La creciente importancia de la población hispana en EEUU es indudable, tanto en el plano cultural como en el económico y político, pues no en vano los hispanos representan ya más del 15% de la población (unos 50 millones en 2010) y se estima que llegarán en 2050 al 24,4% (con 102 millones).

La conmemoración del V Centenario de la llegada del explorador Juan Ponce de León, en 1513, a las costas de Florida, el V Centenario del descubrimiento del Pacífico por Núñez de Balboa en 1513 y la fecha también cercana del 450 aniversario de la fundación de la ciudad de San Agustín (el asentamiento europeo ocupado de forma permanente más antiguo de EEUU) en 1565, por Pedro Menéndez de Avilés, ofrecen una oportunidad que no se debe desaprovechar.

En el marco de estas conmemoraciones los Príncipes de Asturias visitarán este mes de noviembre la Misión de Carmel, en California, con motivo del 300 aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra.

Asimismo los Príncipes de Asturias asistirán al XVIIIº Foro España-EEUU, que está previsto se celebre entre el 15 y el 17 de noviembre en Santa Bárbara, organizado por la Fundación Consejo España-EEUU, y su institución gemela americana el US-SPAIN Council. Ambas instituciones son un referente en el ámbito de la sociedad civil y un instrumento que contribuye a fomentar las relaciones bilaterales, colaborando al fortalecimiento de las relaciones comerciales, culturales y políticas entre España y Estados Unidos. La actividad principal de la Fundación es la organización de este Foro anual que se celebra alternativamente en España y en EEUU y que reúne a empresarios y financieros, pero con participación también, a nivel destacado, de ambas Administraciones.

España apoya con interés el proyecto de concluir un acuerdo transatlántico (TTIP) sobre comercio e inversiones entre EEUU y la Unión Europea. Las negociaciones se iniciaron en julio del 2013 y, si bien se ha venido anunciando el interés por parte de esta Administración de que concluyan antes del fin del mandato de Obama, seguramente se extenderán más en el tiempo.

### 3.2. Económicas

#### Balanza Comercial Bilateral de EEUU y España

Exportaciones Españolas al país. Volumen, evolución, principales sectores. Cuota de mercado de la exportación española.

De acuerdo con los datos de la Secretaría de Estado de Comercio, en el ejercicio 2012 las exportaciones españolas de bienes a EE. UU. ascendieron a 9.012,72 M€, frente a 7.913,72 M€ en 2011, lo que supone un incremento del 13,89%.

Estados Unidos representa el sexto destino de la exportación española lo que representa un 4,05% del total en 2012, por detrás de Francia (16,21%), Alemania (10,46%), Italia (7,4%), Portugal (6,85%), y Reino Unido (6,23%).

Importaciones españolas del país. Volumen, evolución, principales sectores. Cuota de mercado de la importación.

Según los datos publicados por la Secretaría de Estado de Comercio, en 2012 las importaciones españolas procedentes de este país ascendieron a 9.766,63 M€, frente a 10.869,33 M€ en 2011, lo que supone un descenso del 10,15%.

Estados Unidos ocupa el séptimo puesto dentro de los proveedores de España con un 3,85% del total, por detrás de Alemania (10,7%), Francia (10,5%), China (6,96%), Italia (6,14%), Países Bajos (4,35%) y Reino Unido (3,96%).

#### Saldo Comercial Bilateral.

Según lo anteriormente expuesto, España presenta un déficit de 753 M€, un 25,4% menos que en 2011, cuya cifra ascendía a 2.955 M€.

Asimismo, la tasa de cobertura de España en esta relación bilateral es del 92,2% en 2011, frente a un 72,8% del pasado ejercicio.

#### COMERCIO DE ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS POR SECTORES 2012

EXPORTACIONES	2012	2011	%DEL TOTAL	%12/11
Alimentos	1.052,08	932,68	11,67	12,80
Productos energéticos	1.916,00	2.010,07	21,26	-4,68
Materias primas	109,25	103,17	1,21	5,90
Semimanufacturas	2.330,77	2.208,7	25,86	5,53
Bienes de equipo	2.326,60	1.750,35	25,81	32,92
Sector automóvil	518,68	258,05	5,75	101,00
Bienes de consumo duradero	77,41	77,30	0,86	0,14
Manufacturas de consumo	586,18	466,87	6,50	25,56
Otras mercancías	95,75	106,53	1,06	-10,12
Total	9.012,72	7.913,72	100	13,89
IMPORTACIONES	2012	2011	%DEL TOTAL	%12/11
Alimentos	1.066,46	1.145,38	10,92	-6,89
Productos energéticos	1.319,73	1.962,46	13,51	-32,75
Materias primas	585,08	486,58	5,99	20,24
Semimanufacturas	3.474,60	3.877,22	35,58	-10,38
Bienes de equipo	2.621,28	2.624,84	26,84	-0,14
Sector automóvil	143,11	172,09	1,47	-16,84
Bienes de consumo duradero	35,24	36,66	0,36	-3,88
Manufacturas de consumo	375,41	409,49	3,84	-8,32
Otras mercancías	145,72	154,62	1,49	-5,75
Total	9.766,63	10.869,33	100	-10,15

Fuente: DATACOMEX

#### Inversión Bilateral EEUU – España

De España en el país. Volumen, evolución. Ranking de la inversión española

Según estadísticas españolas (DG Comercio e Inversiones), en 2010 el stock de inversión directa de España en EE. UU. (no ETVE) era de 42.794 M€, lo que supone un aumento del 24,4% con respecto a 2009 (34.394 M€). Según esta cifra, EE.UU. ocupa el tercer lugar por posición inversora de España en el exterior, con un 11,8% sobre el total, por detrás de Reino Unido (15,9%) y Brasil (15,2%).

En cuanto a los flujos de inversiones españolas (bruta, no ETVE) en EE. UU. ascendieron a 379,7M€ en 2012, frente a 2.945M€ en 2011 (2.911M€ en 2010, 5.440M€ en 2009). Esto sitúa a EE.UU. como sexto destino de la IED española en 2012 (3,45% del total), por detrás de Chile (20,5% del total), Francia (15,4%), Brasil (10,2%) y Países Bajos (6,7%) y Alemania (4,1% del total). Los principales sectores de inversión en los últimos tres años son los servicios financieros, los suministros de energía eléctrica y seguros.

La mayoría de las empresas de matriz española se encuentran establecidas en Florida, debido a razones de afinidad idiomática y cultural. No obstante, las inversiones más recientes se han distribuido de forma más dispersa: en la zona sur del país, el llamado Sun Belt, principalmente Texas y California, en algunos Estados del Noreste (Pennsylvania, Nueva Jersey, Nueva York y Massachussets) y en Michigan e Illinois, en la zona de los Grandes Lagos.

Inversiones del país en España. Volumen, evolución, principales sectores. Ranking de la inversión del país en España

Atendiendo a datos de la DG de Comercio e Inversiones, en 2010 EE.UU. ocupaba el segundo puesto (13,7%) en stock de inversión directa en España, con 43.544 M€, lo que supone un aumento de un 1,5% con respecto a 2009 (42.887 M€). Se sitúa sólo por detrás de Italia (15%).

Según las cifras de la DG de Comercio e Inversiones, la inversión bruta de EEUU como país último de operaciones totales en España en 2012 ascendió a 2.211 M€, frente a 1.445 M€ en 2011 (843 en 2010), lo que supone un aumento del 53%. Es el primer inversor en España (16,4% del total), por delante de Países Bajos (15,9%), Luxemburgo (12,8%) y Alemania (10,2%). Los principales sectores de inversión en los últimos tres años son el comercio, el suministro de energía eléctrica, la industria química, la industria alimentaria y las telecomunicaciones.



### 3.3 Cooperación

La Administración Obama inició en 2010 un proceso de revisión en profundidad de las prioridades y objetivos de la política de cooperación al desarrollo con objeto de adaptarla a las nuevas realidades internacionales y a los intereses efectivos de EEUU. Ese mismo año se llevó a cabo el denominado Examen Cuatrienal de Diplomacia y Desarrollo (QDDR - un novedoso ejercicio conjunto entre el Departamento de Estado y USAID impulsado de forma decisiva por la Secretaria de Estado Clinton). La política de cooperación al desarrollo ha pasado, así, a convertirse en uno de los tres ejes en torno a las cuales la Administración Obama quiere hacer girar su política exterior (las otras dos son diplomacia y defensa).

Entre los principios rectores de la nueva política de cooperación de EEUU cabe destacar los siguientes:

- Reducción del número de países y sectores prioritarios, para poner fin a una excesiva dispersión.
- Explotar al máximo el enorme potencial de los partenariados público-privados como nueva herramienta de desarrollo.
- Ligar la AOD de EEUU de forma más estrecha que en el pasado a objetivos de política exterior.
- División del trabajo (i.e. no centrarse de forma especial en sectores o países en los que otros Estados lleven a cabo con éxito programas de cooperación al desarrollo por contar con algún tipo de ventaja comparativa –cercanía geográfica, etc.- que se traduzca en una mayor eficacia de la que podría conseguir EEUU).
- Repensar la AOD, que debe servir, ante todo, como catalizadora de un progreso auto-sustentable en los países receptores de ayuda.
- “Rehacer” la relación entre donantes y países en desarrollo, lo que exige trabajar sobre la base de la asociación o partenariado (“partnership, not patronage”).
- Hacer un mayor énfasis en la rendición de cuentas (accountability), así como en el principio de apropiación (ownership) por parte de los países beneficiarios de ayuda de las estrategias de desarrollo y en el fomento del crecimiento económico sostenible. A su vez, las sociedades civiles y los contribuyentes de países de renta media beneficiarios de ayuda de EEUU deben contribuir adecuadamente al desarrollo de sus propios países
- Aumentar el volumen de ayuda desligada: hoy por hoy, EEUU no parece estar en posición de comprometerse a desligar toda su AOD, pero está, no obstante, trabajando con vistas a desvincular la mayor cantidad posible. Entre 2005 y 2009 el porcentaje de ayuda desligada sobre el total ha pasado de 32% a 68%.
- Mejorar los mecanismos de evaluación de la ayuda, la flexibilidad (agilización de trámites burocráticos internos) y la transparencia.

EEUU está a la cabeza de los países donantes en volumen de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en dólares, si bien el puesto es bajo si se toma como referencia el porcentaje de PIB.

Desde el punto de vista presupuestario, la ayuda al exterior (concepto más amplio que la AOD en sentido estricto) queda englobada en el capítulo de las denominadas “foreign operations”.

Los quince principales países receptores de ayuda al desarrollo de EEUU absorben más del 50% de los recursos disponibles. El primero de la lista es Afganistán.

-La propuesta elaborada por la Administración para el ejercicio fiscal 2014 refleja los inevitables recortes en un período de ajustes fiscales reforzados (aunque no incluye el potencial efecto específico del denominado “sequester”). Así pues, para el año citado el presupuesto conjunto del Departamento de Estado y la USAID (la agencia ejecutora de los programas de ayuda al desarrollo) ascendería a 47.800 millones de dólares, dando una clara prioridad a la mejora de la seguridad en las instalaciones diplomáticas y a la presencia en Asia-Pacífico. Esta cantidad supone una caída del 6 % con respecto a 2012, según el desglose divulgado por la Casa Blanca. En términos porcentuales, estos serían los capítulos principales:



**José Manuel García-Margallo, junto al secretario de Estado de Estados Unidos, John Kerry, durante la rueda de prensa celebrada en abril de 2013 en Washington. © Foto EFE.**

- Iniciativas diversas en materia de salud global, seguridad alimentaria, desarrollo sostenible etc: 31% del total
- Ayuda en materia de seguridad (fundamentalmente de naturaleza militar, y concentrada masivamente en Israel, Egipto y Jordania: 22%
- Ayuda Humanitaria: 13%
- “Frontline States” (i.e. Irak y Af/Pak): 13%
- Gastos operativos de USAID: 5%

Pasando ya a las cifras concretas, en primer lugar se prevé destinar 4.400 millones de dólares a la seguridad del personal y de las misiones diplomáticas en el exterior, a raíz de las recomendaciones emitidas tras el ataque del 11 de septiembre de 2012 al consulado de Estados Unidos en Bengasi (Libia).

Además, dentro de la estrategia para reequilibrar la relación con Asia-Pacífico, se asignan 1.200 millones de dólares “para apoyar la prioridad del presidente de avanzar en la seguridad, prosperidad y dignidad humana” en esa región.

También se otorgan 1.700 millones para Irak, 3.100 millones para Afganistán y 1.300 a Pakistán con objeto de asegurar “alianzas fuertes y duraderas” con los tres países (“Frontline States”) y “promover la estabilidad”.

El proyecto contiene, asimismo, una partida de 909 millones de dólares para inversiones en energías limpias y contra el cambio climático, así como el mantenimiento de una contribución de 1.650 millones para el Fondo Global contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria. Esta última aportación se incluye dentro del paquete de iniciativas en materia de salud global (8.300 millones). La iniciativa de seguridad alimentaria de USAID (“Feed the Future”) se llevaría 1.100 mill, y la ayuda humanitaria ascendería a 4.100 mill (Siria será receptora de una parte importante de las ayudas).

Los capítulos de seguridad, política antiterrorista absorben 8.600 mill.(se incluye aquí la muy importante partida de ayuda militar a Egipto, Israel y Jordania).

Al igual que el año pasado, se establece un fondo para “responder a los continuos desafíos a la estabilidad” en Oriente Medio y el Norte de África, dotado en esta ocasión con 580 millones de dólares, frente a los 800 millones de 2012.

### 3.4. Relación de visitas en ambos sentidos

#### Personalidades españolas que han visitado EE.UU.

##### 1.- S.M. El Rey – Casa Real

- 26-10-2003 S.A.R. El Príncipe Felipe visita Washington y Nueva York.
- 19-11-2003 SM la Reina Doña Sofía, inaugura en Nueva York una exposi-

ción organizada por la Generalitat Valenciana en el Spanish Institute.

04-10-2004 SS AA RR los Príncipes de Asturias.

20-11-2004 SS MM los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía.

19-5-2005 S.A.R. el Príncipe de Asturias visita la Universidad Georgetown en Washington, D.C.

3-10-2006 SAR Felipe de Borbón, Mes de la Herencia Hispana, II Convención de Jóvenes Líderes Hispanos, Washington.

9/14-4-2008 SS.AA.RR. los Duques de Palma de Mallorca inauguran las Exposiciones "Del Greco a Velázquez: El arte en el reinado de Felipe III" y "Antonio López García" en el Boston Museum of Fine Arts y asisten a otros actos en la Universidad de Harvard y Boston (Massachusetts) y Nueva York (Nueva York).

15/18-3-2009 SS.AA.RR. los Príncipes de Asturias viajan a Nueva York (Nueva York)

4/7-10-2009 SS.AA.RR. los Príncipes de Asturias, viajan a Nuevo Mexico con motivo del 400 Aniversario de la Fundación de Santa Fe

17-2-2010 S.M. el Rey Don Juan Carlos viaja a Washington, D.C.

8/9-10-2011 S. M. la Reina Doña Sofía viaja a Miami (Florida).

28-11/3-12-2011 S. M. la Reina Doña Sofía viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.

28-4/2-5-2012 S.M la Reina Doña Sofía viaja a Washington, D.C.

19/23-6-2012 SS.AA.RR. los Príncipes de Asturias viajan a Nueva York (Nueva York), New Jersey (New Jersey) y Boston (Massachusetts).

22/24-9-2012 S.M el Rey asiste a la 64ª AGNU en Nueva York (Nueva York).

8/11-9-2013 S. M. la Reina Doña Sofía viaja a Nueva York.

## 2.-Presidente de Gobierno

22-4-2002 José María Aznar, Presidente del Gobierno, inaugura sesión de la Bolsa de Nueva York.

1-5-2002 José María Aznar, Presidente del Gobierno, asiste a la Cumbre EE. UU. - UE en Washington, D.C. acompañado de Josep Piqué, Ministro de Asuntos Exteriores.

17/18-12-2002 José María Aznar, Presidente del Gobierno, viaja a Washington, D.C..

21-2-2003 José María Aznar, Presidente del Gobierno, viaja a Texas.

6/8-5-2003 José María Aznar, Presidente del Gobierno, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.

10-7-2003 José María Aznar, Presidente del Gobierno, viaja a California, Nuevo México y Texas.

12-01-2004 José María Aznar, Presidente del Gobierno.

4-2-2004 José María Aznar, Presidente del Gobierno.

23/25-9-2008 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, asiste al 63º Periodo de Sesiones de la Asamblea General de las NN.UU. en Nueva York (Nueva York).

14/15-11-2008 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, asiste a la Cumbre de Washington sobre Mercados Financieros y Economía Mundial.

21/25-9-2009 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno asiste a la 64ª Asamblea General, a la Cumbre de NN.UU. sobre Cambio Climático en Nueva York (Nueva York) y a la Cumbre del G20 en Pittsburgh (Pennsylvania).

12/13-10-2009 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, viaja a Washington, D.C.

3/4-2-2010 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, viaja a Washington, D.C.

12/13-4-2010 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, asiste a la Cumbre de Seguridad Nuclear en Washington, D.C.

19/21-9-2010 José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente del Gobierno, viaja a Nueva York (Nueva York).

19/22-5-2012 Mariano Rajoy Brey, Presidente del Gobierno, viaja a Chicago con motivo de la Cumbre de la OTAN.

24/26-09-2012 Mariano Rajoy Brey, Presidente del Gobierno, viaja a Nueva

York con motivo de la 64ª AGNU.

24/26-09-2013, Mariano Rajoy, Presidente del Gobierno, viaja a Nueva York, con motivo de la AGNU.

## 3.- Ministro de Asuntos Exteriores

25-2-2002 Josep Piqué, Ministro de Asuntos Exteriores, viaja a Washington, D.C.

13-8-2002 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, viaja a Washington, D.C.

26-04-2003 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, viaja a Nueva York.

26-06-2003 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, viaja a Washington.

30-11-2003 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, se reúne con Kofi Anan y Condoleeza Rice.

27-09-2003 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, se reúne con Colin Powell en Washington D.C. para tratar asuntos de Irak y Oriente Medio.

1-12-2003 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C. para reunirse con Kofi Anan y Condoleeza Rice.

15-01-2004 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C. para reunirse con Kofi Anan y Condoleeza Rice.

01-04-2004 Ana Palacio, Ministra de Asuntos Exteriores en funciones.

20-04-2004 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación.

20-07-2004 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores.

17-06-2007 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores, se reúne con Condoleeza Rice en Tampa (Florida) y Washington, D.C.

20-10-2007 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores, se reúne con Condoleeza Rice.

17/20-5-2008 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé. Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Houston (Texas), Washington, DC y Nueva York (Nueva York).

20/25-9-2008 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, asiste al 63º Periodo de Sesiones de la Asamblea General de las NN.UU. en Nueva York (Nueva York).

19/20-11-2008 Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, asiste al Seminario "A New Departure: Global Challenges and EU-US Policies after the American Elections" en Washington, D.C.

23/24-2-2009 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Washington, D.C.

17/26-9-2009 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, asiste a la 64ª Asamblea General de NN.UU. en Nueva York (Nueva York).

13/14-12-2009 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Washington, D.C.

29-4/3-5-2010 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Washington D.C. y Nueva York (Nueva York).

18/25-9-2010 Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Nueva York (Nueva York).

23/26-1-2011 Trinidad Jiménez García-Herrera, Ministra de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.

17/25-09-2011 Trinidad Jiménez García-Herrera, Ministra de Asuntos Exteriores y de Cooperación, viaja a Nueva York (Nueva York).

20/22-09-2012 José Manuel García-Margallo, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación, asiste a la 64ª AGNU en Nueva York (Nueva York).

28-04/05-05-2013 José Manuel Gacía-Margallo, Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación viaja a Florida y Washington en marco celebración 500 Centenario.

20/27-09-2013 José Manuel García-Margallo, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación asiste en Nueva York a la AGNU.

#### 4.- Otras personalidades.

03-04-2002 Pilar del Castillo, Ministra de Educación, Cultura y Deporte, viaja a Washington, D.C.

23-04-2002 Jaume Matas, Ministro de Medio Ambiente, asiste a una reunión sobre Cambio Climático EE UU-UE en Washington, D.C.

17-09-2002 Josep Piqué, Ministro de Ciencia y Tecnología, viaja a Cabo Cañaveral con motivo del lanzamiento del Hispasat.

18-11-2002 Francisco Álvarez Cascos, Ministro de Fomento, asiste al Foro EE UU-España sobre Vivienda y Transporte en Washington, D.C.

2/3-12-2002 Federico Trillo, Ministro de Defensa, asiste a una Conferencia de la Cátedra Príncipe de Asturias en la Universidad de Georgetown en Washington, D.C.

9/10-01-2003 Pilar del Castillo, Ministra de Educación, Cultura y Deporte, viaja a Nueva York (Nueva York).

16-01-2004 Ana Pastor, Ministra de Sanidad y Consumo, visita el Salk Institute en San Diego (California).

05-04-2004 José Bono, Ministro de Defensa, se reúne con Donald Rumsfeld.

18-04-2005 José Antonio Alonso, Ministro del Interior, viaja a Washington, D.C.

02-05-2005 José Bono, Ministro de Defensa, viaja a Norfolk (Virginia), Tampa (Florida), Washington, D.C. y Nueva York (Nueva York).

05-05-2005 Juan Fernando López Aguilar, Ministro de Justicia, viaja a Washington por motivos de cooperación antiterrorista.

18-07-2005 María Jesús Sansegundo, Ministra de Educación y Ciencia, viaja a Miami (Florida) y Washington, D.C.

27-09-2005 José Montilla, Ministro de Industria y Comercio, viaja a Washington, D.C. y Miami (Florida).

03-10-2005 José Bono, Ministro de Defensa, asiste a conferencia y reuniones en Nueva York (Nueva York).

18-01-2006 Magdalena Álvarez, Ministra de Fomento, mantiene reuniones sobre infraestructuras en Washington, D.C.

14-05-2006 Magdalena Álvarez, Ministra de Fomento, mantiene reuniones sobre proyectos infraestructuras Austin (Texas).

15-10-2006 Elena Salgado, Ministra de Sanidad y Consumo, viaja a Washington D.C.

22-10-2006 José Antonio Alonso, Ministro de Defensa, se reúne con el Secretario de Defensa en Washington, D.C.

15-04-2007 Pedro Solbes, Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía, viaja a Washington, D.C.

05-10-2007 Elena Salgado, Ministra de Administraciones Públicas.

17/21-3-2008 Bernat Soria Escoms, Ministro de Sanidad, asiste al Foro Global sobre Células Madre en San Francisco (California).

11/13-4-2008 Pedro Solbes Mira, Ministro de Economía y Secretario de Estado de Economía, participa en las Asambleas del FMI y del Banco Mundial en Washington, D.C.

9/11-6-2008 Bernat Soria Escoms, Ministro de Sanidad y Consumo, acompañado de Juan Carlos Martínez, Director del Gabinete, y de Ildelfonso Hernández, Director General de Salud Pública, asiste a la Sesión de Alto Nivel sobre SIDA de NN.UU. en Washington, D.C.

26/27-6-2008 Elena Salgado, Ministra de Administraciones Públicas, viaja a Nueva York (Nueva York).

1/6-10-2008 Beatriz Corredor Sierra, Ministra de Vivienda, viaja a Washington, D.C.

12/14-10-2008 Beatriz Corredor Sierra, Ministra de la Vivienda, asiste al 52nd IFHP World Congress "Housing beyond its walls: planning of

an affordable and sustainable Habitat" en San Juan de Puerto Rico.

16/18-10-2008 Bernat Soria Escoms, Ministro de Sanidad, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C. para exponer el modelo sanitario español ante instituciones sanitarias y sociedades del ámbito de la salud.

13/16-12-2008 María Teresa Fernández de la Vega, Vicepresidenta Primera del Gobierno y Ministra de la Presidencia, asiste a la 63ª Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York (Nueva York).

28-2/2-3-2009 Bibiana Aído Almagro, Ministra de Igualdad, asiste a la 53ª Reunión de la Comisión Social y de la Mujer de NN.UU. en Nueva York (Nueva York).

15/18-3-2009 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.

4/6-5-2009 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, realiza viaje de promoción del Plan Made in/Made by Spain en Chicago (Illinois).

22/25-6-2009 Alfredo Pérez Rubalcaba, Ministro del Interior, inaugura la Exposición "The Art of War" en la National Picture Gallery en Washington, D.C.

30-6/2-7-2009 Carmen Chacón Piqueras, Ministra de Defensa, viaja a Washington, D.C.

22/23-7-2009 Bibiana Aído Almagro, Ministra de Igualdad, viaja a Nueva York (Nueva York).

11/14-9-2009 Ángeles González-Sinde Reig, Ministra de Cultura, viaja a Nueva York (Nueva York).

8/14-10-2009 Beatriz Corredor Sierra, Ministra de Vivienda, asiste al Solar Decathlon 2009 durante su viaje a Chicago (Illinois), Washington, D.C. y Nueva York (Nueva York).

24/30-10-2009 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, viaja a Los Ángeles (California), Denver (Colorado), Houston, Austin y Dallas (Texas).

27/28-10-2009 Francisco Caamaño Domínguez, Ministro de Justicia, participa en las reuniones Troika JAI UE-EE.UU. y se entrevistan con miembros de la Administración Obama en Washington, D.C.

1/21-2-2009 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, viaja a Nueva York (Nueva York).

12/13-1-2010 José Blanco López, Ministro de Fomento, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C. durante la Presidencia española de la UE.

2/5-2-2010 Trinidad Jiménez García-Herrera, Ministra de Sanidad y Salud Pública, viaja a Nueva York (Nueva York).

26-2/3-3-2010 Bibiana Aído Almagro, Ministra de Igualdad, visita NN.UU. en Nueva York (Nueva York).

3/5-3-2010 Trinidad Jiménez García-Herrera, Ministra de Sanidad y Salud Pública, viaja a Washington, D.C.

16/21-4-2010 Celestino Corbacho Chaves, Ministro de Trabajo e Inmigración, mantiene una Reunión de Ministros de Trabajo del G-20 en Washington, D.C.

30-4/4-5-2010 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, viaja a Chicago (Illinois).

11/15-5-2010 Elena Espinosa Mangana, Ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, viaja a Nueva York (Nueva York).

7/9-6-2010 Cristina Garmendia Mendizábal, Ministra de Ciencia e Innovación Tecnológica, viaja a Washington, D.C.

18/19-10-2010 José Blanco López, Ministro de Fomento, viaja a Washington, D.C. y Nueva York (Nueva York).

28-11/1-12-2010 Ángeles González-Sinde Reig, Ministra de Cultura, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.

10/14-12-2010 Carmen Chacón Piqueras, Ministra de Defensa, viaja a Nueva York (Nueva York).

10/12-3-2011 Elena Salgado Méndez, Vicepresidenta Segunda del Gobierno y Ministra de Economía y Hacienda, viaja a Nueva York (Nueva York).

- 18/23-3-2011 Miguel Sebastián Gascón, Ministro de Industria, Turismo y Comercio, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.
- 20-4/1-5-2011 Cristina Garmendia Mendizábal, Ministra de Ciencia e Innovación, viaja a Nueva York (Nueva York), Knoxville (Tennessee), Gainesville (Florida), Cabo Cañaveral (Florida) y Washington, D.C.
- 10/12-10-2011 Leire Pajín Iraola, Ministra de Sanidad, Política Social e Igualdad, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C.
- 6/8-12-2011 Angeles Gonzalez-Sinde, Ministra de Cultura, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington DC.
- 23/27-1-2012 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competitividad, viaja a Washington D.C. y Nueva York (Nueva York).
- 23/24-2-2012 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competitividad, se reúne con Ben Bernanke de la FED en Washington DC
- 27-2-2012 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competitividad, se reúne con inversores en Nueva York (Nueva York).
- 19/23-4-2012 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competitividad, asiste a las reuniones de primavera del Banco Mundial en Washington, D.C. y viaja a Nueva York (Nueva York).
- 19/22-4-2012 Miguel Ángel Fernández Ordóñez, Gobernador del Banco de España, asiste a las reuniones de primavera del Banco Mundial en Washington, D.C.
- 22/23-5-2012 Gonzalo de Benito, Secretario de Estado de Asuntos Exteriores, viaja a Nueva York (Nueva York).
- 30-5/2-6-2012 José María LaSalle, Secretario de Estado de Cultura, viaja a Miami (Florida)
- 31-5/3-6-2012 Soraya Sáenz de Santamaría, Vicepresidenta del Gobierno, viaja a Washington, D.C.
- 28-5/2-6-2012 Juan Manuel Moreno Bonilla, Secretario de Estado de Asuntos Sociales e Igualdad, viaja a Nueva York (Nueva York) para asistir a un encuentro bilateral con la Directora Ejecutiva de ONU Mujeres, Michelle Bachelet.
- 6/9-6-2012 María Luisa Cava de Llano, Defensora del Pueblo, viaja a Miami (Florida).
- 19/23-6-2012 Artur Mas, Presidente de la Generalidad de Cataluña, viaja a Boston (Massachusetts) y Nueva York (Nueva York).
- 22/23-6-2012 Ana María Pastor, Ministra de Fomento, viaja a Nueva York (Nueva York).
- 22/23-7-2012 Pedro Morenés Eulate, Ministro de Defensa, viaja a Washington, D.C para reunirse con el Secretario de Defensa, Leon Panetta.
- 4/8-8-2012 Alvaro Nadal Belda, Director de la Oficina Económica de Presidencia de Gobierno, viaja a Washington, D.C.
- 5/7-8-2012 Jesús Manuel Gracia Aldaz, Secretario de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica, viaja a Washington, D.C.
- 9/12-9-2012 Ignacio Cosidó, Director General de la Policía, Washington, D.C.
- 18/29-9-2012 Gonzalo de Benito, Secretario de Estado de Asuntos Exteriores, viaja a Nueva York (Nueva York) y Washington, D.C. para consultas preparatorias de la 64ª AGNU.
- 19/20-10-2012 Teniente General Puentes Zamora, TRADOC, Nueva York y West Point (Nueva York).
- 5/6-11-2012 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competitividad, Nueva York (Nueva York).
- 12/13-11-2012 Jaime García Legaz, Secretario de Estado de Comercio, viaja a Miami (Florida).
- 14-1-2013 Ministro Economía y Competitividad, Luis De Guindos, a Nueva York (Foro Inversores).
- 01/05-03-2013 Ana Mato, Ministra de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad. Naciones Unidas. Nueva York.
- 18/23-3-2013 Ministro Economía y Competitividad, Luis De Guindos, a Washington y Nueva York (Reunión Primavera Banco Mundial/Fmi) Acompañado del Gobernador del Banco de España, Luis Linde y del Secretario General del Tesoro, Iñigo Fernández De Mesa.
- 21/24-03-2013 Federico Ramos de Armas, Secretario de Estado de Medio Ambiente. Nueva York.
- 05/10-05-2013 Carlos Espinosa de los Monteros, Alto Comisionado para la Marca España. Washington y Nueva York.
- 29-04/03-05-2013 Jaime García-Legaz, Secretario de Comercio. 500 Centenario descubrimiento de la Florida. Nueva York, Washington y Miami.
- 02/04-06-2013 José Manuel Soria, Ministro de Industria, Energía y Turismo. Nueva York.
- 05/06-07-2013 Gonzalo de Benito, Secretario de Estado de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica. Nueva York.
- 22/27-08-2013 Jesús Gracia, Secretario de Estado de Cooperación y para Iberoamérica.
- 25/26-09-2013 Iñigo Fernández de Mesa, Secretario de Estado de Medio Ambiente. Asamblea General de Naciones Unidas. Nueva York.
- 07/10-10-2013 Josep Antoni Duran I Lleida, Presidente Comisión de Asuntos Exteriores, viajó a Nueva York y Washington con una delegación parlamentaria que incluía a Aitor Esteban Bravo, Daniel Serrano, Alexandre Sanz y Ana Aizpuru Segura.
- 08/12-10-2013 Luis de Guindos, Ministro de Economía y Competencia. Reunión bianual bancos. Washington y Nueva York.
- 08/12-10-2013 Jaime García Legaz, Secretario de Estado de Comercio. Reunión bianual bancos. Washington y Nueva York.
- 08/12-10-2013 Iñigo Fernández de Mesa, Secretario General del Tesoro. Reunión bianual bancos. Washington y Nueva York.
- 08/13-10-2013 Luis Linde, Gobernador del Banco de España. Reunión bianual bancos. Washington y Nueva York.
- 08/14-10-2013 Iñigo Urkullu, Lehendakari del gobierno vasco. Washington, Milwaukee y Nueva York.
- 28/31-10-2013 Jesús Gracia, Secretario de Estado de Cooperación y para Iberoamérica. Washington y Miami.

#### 5.- Visitas Altos Funcionarios y Congresistas americanos a España

- 1-6-2007 La Secretaria de Estado norteamericana, Condolezza Rice, se entrevistó con SM el Rey, el Presidente Rodríguez Zapatero y con el Mº de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos.
- 7/9-6-2008 Bill Richardson, Gobernador de Nuevo Méjico viaja a España.
- Julio-2009 Visitan Madrid D. M. Michael Peeve, Presidente de la California Public Utility Commission y Cindy Tuc, Undersecretary California Environmental Protection Agency.
- 9/11-2009. Spencer P. Boyer, Subsecretario de Estado Adjunto de la Oficina de Asuntos Europeos y Euroasiáticos del Departamento de Estado. Viajó a España para participar en el XIV Foro España – Estados Unidos que se celebró en Valencia.
- 9/11-10-2009. Daniel Restrepo, Adjunto Especial al Presidente y Director Senior para Asuntos del Hemisferio Occidental, Consejo de Seguridad Nacional. Viajó a España para participar en el XIV Foro España - Estados Unidos que se celebró en Valencia.
- 9/11-10-2009 Rosa Ríos, Tesorera de los EE.UU. Viajó a España para participar en el XIV Foro España – Estados Unidos que se celebró en Valencia.
- 9/11-10-2009 Catherine Zoi, Secretaria de Energía Adjunta para Eficacia Energética y Energías Renovables. Viajó a España para participar en el XIV Foro España – Estados Unidos que se celebró en Valencia.
- Febrero-2010 La Fundación Consejo España-EEUU invitó a España a un grupo del Caucus de Amigos de España. Los congresistas que fueron invitados en dicha ocasión fueron Pedro Pierluisi, Mario Diaz-Balart, Xavier Becerra, Joe Baca y Peter Defacio.
- 21-1-2011 Luis Fortuño, Gobernador de Puerto Rico, visitó España liderando una misión económica. Visitó Santervás de Campos (Valladolid), localidad de nacimiento de Ponce de León, primer Gobernador de la isla, en el marco festividades por aniversario.

3/5-6-2011	Robert Menéndez (D-NJ) Senador por Nueva Jersey, viajó a España para participar en el XVI Foro España – Estados Unidos, que se celebró en Oviedo.	Declaración suprimiendo la legalización de los exhortos dirigidos a Puerto Rico e Islas Filipinas Firma: 7 de noviembre de 1901 En vigor: 28 de noviembre de 1901 Gaceta de Madrid: 28 de noviembre de 1901
3/5-6-2011	Kenneth Salazar, Secretario de Interior, viajó a España para participar en el XVI Foro España – Estados Unidos, que se celebró en Oviedo.	
3/5-6-2011	Francisco Sánchez, Vicesecretario de Comercio, viajó a España para participar en el XVI Foro España – Estados Unidos, que se celebró en Oviedo.	Canje de Notas restableciendo el Acuerdo de 6 y 15 de julio de 1895 sobre propiedad literaria Firma: 29 de enero, 18 y 26 de noviembre de 1902 Gaceta de Madrid: 7 de diciembre de 1902
3/5-6-2011	Lael Brainard, Vicesecretaria del Tesoro, viajó a España para participar en el XVI Foro España – Estados Unidos, que se celebró en Oviedo.	Tratado de amistad y relaciones generales (*) Firma: 3 de julio de 1902 En vigor: 14 de abril de 1903 Gaceta de Madrid: 20 de abril de 1903 (* En vigor excepto los artículos XXIII y XXIV)
3/5-6-2011	David Sandalow, Secretario Adjunto de Energía, viajó a España para participar en el XVI Foro España – Estados Unidos, que se celebró en Oviedo.	
1 /2-7-2011	La Secretaria de Estado Hillary Clinton visitó España y se reunió con SM Don Juan Carlos I, el Presidente del Gobierno Rodríguez Zapatero y la Ministra de Asuntos Exteriores Trinidad Jiménez.	Tratado para el arreglo de conflictos entre los dos países Firma: 15 de septiembre de 1914 Entrada en vigor: 21 de diciembre de 1914 Gaceta de Madrid: 29 de enero de 1915
2-2-2012	Una delegación de Senadores viaja a España presidida por Sen. Joseph Lieberman (I-CT). Forman parte de la misma los Senadores John McCain (R-AZ) y Marco Rubio (R-FL). Se entrevistaron con el Presidente del Gobierno D. Mariano Rajoy.	
22-5-2012	Visita España el Gobernador de Florida Rick Scott.	Canje de Notas modificando el Tratado para el Arreglo de conflicto de 15 de septiembre de 1914 Firma: 16 de noviembre de 1915 y 20 de diciembre de 1915 En vigor: 20 de diciembre de 1915
8/9-8-2012	Visita delegación Congreso americano liderada por el Senador Conrad, Chairman del Comité de presupuestos del Senado. Otros miembros de la delegación son el Senador Leahy, el Senador Cochran (R-MS), la Senadora Jeanne Shaheen (D-NH), Chairman del Subcomité de Asuntos Europeos, y el Congresista Dennis Cardoza (D-CA) del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes.	Tratado relativo a la ayuda en la prevención de bebidas alcohólicas Firma: 10 de febrero de 1926 Ratificación: 17 de noviembre de 1926 En vigor: 17 de noviembre de 1926 Gaceta de Madrid: 24 de noviembre de 1926
9-10-2012	Visita España el Senador Max Baucus (D-Montana) Chairman del Comité de Finanzas del Senado.	
14/15-10-2012	El Almirante Jonathan Greenert, Jefe de Estado Mayor de la US Navy, se entrevistó en Madrid con diversas Autoridades del Ministerio de Defensa y de la Armada. Después visitó la Base Naval de Rota.	Canje de Notas relativo al arreglo de las reclamaciones recíprocas Firma: 24 de agosto de 1927, 13 de mayo y 20 de junio de 1929 En vigor: 20 de junio de 1929
11/12-12-2012	Visita de Brenda Dann-Messier, Assistant Secretary de la Office of Vocational and Adult Education (Departamento de Educación), en el marco de un foro organizado por el Transatlantic Migration Council, y presidido por la Secretaria General de Inmigración y Emigración.	Canje de Notas para el intercambio directo de cierta información relativa al tráfico de drogas Firma: 3 de febrero, 10 de marzo y 24 de mayo de 1928 En vigor: 24 de mayo de 1928
11-1-2013	Delegación del Congreso viajó a Rota liderada por Darrell Issa (R-CA), Chairman of House Committee on Oversight and Government. Le acompañaban John L. Mica (R-FL), Rep. Mike Quigley (D-IL), Rep. Tim Walberg (R-M) y Rep. Scott DesJarlais (R-TN).	Canje de Notas constitutivo de un Acuerdo relativo al intercambio de publicaciones oficiales Firma: 8 de mayo de 1950 En vigor: 8 de mayo de 1950
15-1-2013	León Panetta, Secretario de Defensa viajó a España. Fue recibido por SAR el Príncipe de Asturias y se entrevistó con su homólogo, el Ministro de Defensa, Pedro Morenés.	Canje de Notas referente a la simplificación de las formalidades sobre visados en los pasaportes Firma: 21 de enero de 1952 En vigor: 21 de enero de 1952
15-1-2013	Visita España la Subsecretaria para Asuntos Hemisféricos del Departamento de Estado Roberta Jacobson para mantener contactos en el MAEC.	
8-4-2013	Alcalde de Miami, Tomás P. Regalado, visitó Madrid	Convenio relativo a la mutua defensa Firma: 26 de septiembre de 1953 En vigor: 26 de septiembre de 1953 B.O.E.: 2 de octubre de 1953

### **3.5. Relación de declaraciones, tratados y acuerdos firmados**

Canje de Notas para la protección de la propiedad intelectual

Firma: 6 y 15 de julio de 1895

En vigor: 10 de julio de 1895

Gaceta de Madrid: 9 de julio de 1896

Tratado de paz

Firma: 10 de diciembre de 1898

En vigor: 11 de abril de 1899

Gaceta de Madrid: 3 de mayo de 1899

Anexo de exención fiscal al Convenio relativo a la ayuda para la mutua defensa  
Firma: 26 de septiembre de 1953

Convenio sobre ayuda económica

Firma: 26 de septiembre de 1953

En vigor: 26 de septiembre de 1953

B.O.E.: 2 de octubre de 1953

FICHA PAÍS **ESTADOS UNIDOS**

Canje de Notas sobre un programa de ayuda para instalaciones de producción de pólvora y explosivos  
Firma: 9 de abril y 19 de mayo de 1954  
En vigor: 19 de mayo de 1954

Canje de Notas (con Anexo, Memorandum de entendimiento y cláusulas tipo) constitutivo de un Acuerdo relativo a un programa de adquisiciones "offshore"  
Firma: 30 de julio de 1954  
En vigor: 30 de julio de 1954

Canje de Notas sobre corrección de una errata en el artículo 1 del Memorandum de 30 de julio de 1954  
Firma: 26 de octubre de 1954  
En vigor: 26 de octubre de 1954

Canje de Notas completando el Acuerdo para un programa de ayuda para instalaciones a las de carga de proyectiles  
Firma: 25 de mayo de 1955  
En vigor: 25 de mayo de 1955

Acuerdo para el cambio de paquetes postales  
Firma: 16 de julio y 30 de agosto de 1955  
En vigor: 1 de enero de 1956

Acuerdo sobre productos agrícolas al amparo del Título I de la ley sobre desarrollo del comercio agrícola y asistencia  
Firma: 5 de marzo de 1956  
En vigor: 5 de marzo de 1956

Canje de Notas acordando disposiciones suplementarias al Acuerdo sobre productos agrícolas excedentes al amparo del Título I de la ley sobre desarrollo del comercio agrícola y asistencia  
Firma: 16 y 17 de marzo de 1956  
En vigor: 17 de marzo de 1956

Acuerdo suplementario del Acuerdo sobre productos agrícolas excedentes  
Firma: 20 de marzo de 1956  
En vigor: 20 de marzo de 1956

Acuerdo prorrogando el Acuerdo sobre productos agrícolas de 5 de marzo de 1956  
Firma: 15 de septiembre de 1956  
En vigor: 15 de septiembre de 1956

Canje de Notas sobre ayuda para instalaciones de defensa común  
Firma: 17 de septiembre de 1956  
En vigor: 17 de septiembre de 1956

Canje de Notas prorrogando el Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 20 y 28 de septiembre de 1956  
En vigor: 28 de septiembre de 1956

Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 23 de octubre de 1956  
En vigor: 23 de octubre de 1956

Canje de Notas relativo al párrafo 3 del artículo I del Convenio relativo a la ayuda para la mutua defensa de 26 de septiembre de 1953  
Firma: 27 de noviembre de 1956  
En vigor: 27 de noviembre de 1956

Canje de Notas modificando el Acuerdo sobre excedentes de productos agrícolas  
Firma: 1 de febrero de 1957  
En vigor: 1 de febrero de 1957

Canje de Notas enmendando el Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 26 de marzo de 1957  
En vigor: 26 de marzo de 1957

Canje de Notas constitutivo de un Acuerdo relativo a los certificados de aeronavegabilidad de aviones importados  
Firma: 23 de septiembre de 1957  
En vigor: 23 de septiembre de 1957

Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 27 de enero de 1958  
En vigor: 27 de enero de 1958

Acuerdo suplementario al Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 10 de abril de 1958  
En vigor: 10 de abril de 1958

Canje de Notas enmendando el Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 12 de junio y 30 de julio de 1958  
En vigor: 30 de julio de 1958

Acuerdo suplementario al Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 30 de junio de 1958  
En vigor: 30 de junio de 1958

Canje de Notas relativo a la fecha efectiva para los reajustes de devoluciones  
Firma: 29 de octubre y 11 de noviembre de 1958  
En vigor: 11 de noviembre de 1958

Acuerdo suplementario al Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 31 de octubre de 1958  
En vigor: 31 de octubre de 1958

Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 13 de enero de 1959  
En vigor: 13 de enero de 1959

Canje de Notas modificando el Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 15 y 25 de junio y 15 de julio de 1959  
En vigor: 15 de julio de 1959

Acuerdo sobre productos agrícolas  
Firma: 22 de junio de 1960  
En vigor: 22 de junio de 1960

Canje de Notas para facilitar el intercambio de derechos de patentes e información técnica para fines de defensa  
Firma: 13 y 21 de julio de 1960  
En vigor: 21 de julio de 1960

Acuerdo sobre productos agrícolas y Canje de Notas  
Firma: 22 de mayo de 1961  
En vigor: 22 de mayo de 1961

Canje de Notas relativo al cierre de cuentas del Acuerdo sobre productos agrícolas de 20 de abril de 1955  
Firma: 18 de octubre y 6 de noviembre de 1961  
En vigor: 6 de noviembre de 1961

Canje de Notas enmendando el Acuerdo de 21 de enero de 1952 sobre visados diplomáticos y oficiales  
Firma: 11 de mayo y 5 de julio de 1963  
En vigor: 4 de agosto de 1963

Canje de Notas relativo a un programa de participación conjunta en experien-

cias intercontinentales concernientes a satélites experimentales de telecomunicaciones

Firma: 18 de septiembre de 1964 y 26 de enero de 1965  
En vigor: 26 de enero de 1965

Canje de Notas para llevar a cabo en España un proyecto de medida de vientos y temperaturas a grandes altitudes, y realizar una serie de proyectos conjuntos de investigación del espacio de interés mutuo

Firma: 14 de abril de 1966  
En vigor: 14 de abril de 1966

Tratado de extradición

Firma: 29 de mayo de 1970  
Ratificación: 16 de junio de 1971  
En vigor: 16 de junio de 1971  
B.O.E.: 14 de septiembre de 1971

Acuerdo sobre transporte aéreo

Firma: 20 de febrero de 1973  
En vigor: 3 de agosto de 1973  
B.O.E.: 17 de octubre de 1973

Este Acuerdo se encuentra "suspendido" mientras dure la aplicación provisional del Acuerdo de transporte aéreo (firmado entre la Comunidad Europea, sus Estados miembros y los Estados Unidos de América), de 25 de abril de 2007 (v.f.c.m.). En el momento de su entrada en vigor, dicho Acuerdo reemplazará al Acuerdo sobre transportes aéreos entre el Gobierno de España y el Gobierno de los Estados Unidos de América, de 20 de febrero de 1973

Convenio de cooperación relativo a los usos civiles de energía nuclear

Firma: 20 de marzo de 1974  
En vigor: 28 de junio de 1974  
B.O.E.: 14 de octubre de 1974

Acuerdo para la aplicación de salvaguardias, concertado entre el Gobierno de España, el Gobierno de los Estados Unidos de América y la O.I.E.A.

Firma: Viena, 9 de diciembre de 1966  
B.O.E.: 20 de enero de 1975

Acuerdo para modificar el Acuerdo para la aplicación de salvaguardias concertado entre el Gobierno de España, el Gobierno de los Estados Unidos de América y la O.I.E.A.

Viena, 28 de junio de 1974  
B.O.E.: 20 de enero de 1975

Tratado suplementario de extradición

Firma: 25 de enero de 1975  
Ratificación: 2 de junio de 1978  
En vigor: 2 de junio de 1978  
B.O.E.: 27 de junio de 1978

Canje de Notas sobre el comercio de textiles de algodón

Firma: 23 de septiembre de 1976  
En vigor: 23 de septiembre de 1976  
B.O.E.: 5 de noviembre de 1976

Canje de Notas relativo a los certificados de aeronavegabilidad de los aviones importados

Firma: 18 de septiembre y 13 de octubre de 1978  
En vigor: 13 de octubre de 1978  
B.O.E.: 21 de noviembre de 1978

Canje de Notas sobre material y servicios de defensa

Firma: 30 de agosto de 1979  
En vigor: 30 de agosto de 1979



**Fachada del Instituto Cervantes de Nueva York.**

Canje de Notas sobre la reciproca autorización a los radioaficionados de los dos países que tengan licencia para hacer uso de su estación en el otro país

Firma: 11 y 20 de diciembre de 1979  
En vigor: 20 de diciembre de 1979  
B.O.E.: 19 de febrero de 1980

Acuerdo sobre intercambio de datos principales para el desarrollo mutuo de sistemas de armas

Firma: 19 de junio de 1980  
En vigor: 19 de junio de 1980  
B.O.E.: 1 de noviembre de 1980

Acuerdo global sobre la red territorial de mando

Firma: 24 de julio de 1980  
En vigor: 24 de julio de 1980

Canje de Notas sobre concesión de material y servicios de defensa en el marco del programa de asistencia militar

Firma: 28 y 29 de agosto de 1981  
En vigor: 29 de agosto de 1981

Canje de Notas regulando la afiliación a la Seguridad Social española del personal no estadounidense adscrito a la Embajada y Oficinas Consulares de Estados Unidos en España

Firma: 8 de abril y 1 de diciembre de 1982  
En vigor: 1 de diciembre de 1982  
B.O.E.: 9 de julio de 1983

Convenio de amistad, defensa y cooperación

Firma: 2 de julio de 1982  
En vigor: 14 de mayo de 1983  
B.O.E.: 20 de mayo de 1983 y 28 de junio de 1983

Convenio complementario cuatro "cooperación industrial para la defensa"

Firma: 2 de julio de 1982  
En vigor: 14 de mayo de 1983  
B.O.E.: 20 de mayo de 1983 y 28 de junio de 1983

Canje de Notas relativo a la jurisdicción sobre buques que utilizan el Louisiana Offshore Oil Port (LOOP) SNC

Firma: 5 y 22 de noviembre de 1983  
Aplicación provisional: 22 de noviembre de 1983  
En vigor: 19 de octubre de 1984  
B.O.E.: 19 de diciembre de 1983 y 9 de noviembre de 1984

Acuerdo sobre seguridad de información clasificada. Protocolo anejo

Firma: 12 de marzo de 1984  
Entrada en vigor: 12 de marzo de 1984  
B.O.E.: 12 de julio de 1985

FICHA PAÍS **ESTADOS UNIDOS**

- Convenio sobre Seguridad Social  
Firma: 30 de septiembre de 1986  
En vigor: 1 de abril de 1988  
B.O.E.: 29 de marzo de 1988 y 18 de agosto de 1988
- Acuerdo administrativo para la aplicación del Convenio sobre Seguridad Social  
Firma: 30 de septiembre de 1986  
En vigor: 1 de abril de 1988  
B.O.E.: 29 de marzo de 1988 y 18 de agosto de 1988
- Canje de notas relativo al Memorandum de entendimiento hispano-norteamericano en materia de tráfico aéreo civil, para constituirlo como anejo al Convenio de transporte aéreo de 20 de febrero de 1973  
Firma: 20 de febrero y 31 de marzo de 1987  
En vigor: 22 de diciembre de 1987  
B.O.E.: 12 de enero de 1989
- Segundo Tratado Suplementario de Extradición  
Firma: 9 de febrero de 1988  
En vigor: 2 de julio de 1993  
B.O.E.: 1 de julio de 1993 y 12 de agosto de 1993
- Convenio sobre cooperación para la defensa. Canjes de notas  
Firma: 1 de diciembre de 1988  
En vigor: 4 de mayo de 1989  
B.O.E.: 6 de mayo y 10 de octubre de 1989
- Protocolo por el que se enmienda el Acuerdo sobre transportes aéreos de 20 de febrero de 1973  
Firma: 31 de mayo de 1989  
En vigor: 26 de septiembre de 1990  
B.O.E.: 12 de febrero de 1991
- Convenio para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal respecto de los impuestos sobre la renta. Protocolo  
Firma: 22 de febrero de 1990  
En vigor: 21 de noviembre de 1990  
B.O.E.: 22 de diciembre de 1990 y 24 de febrero de 1993
- Acuerdo relativo a la asistencia mutua entre sus administraciones aduaneras  
Firma: 3 de julio de 1990  
En vigor: 28 de febrero de 1993  
B.O.E.: 28 de enero de 1993
- Acuerdo sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas por personas a cargo de empleados de Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares o Representaciones Permanentes ante Organizaciones Internacionales  
Firma: 25 de julio de 1990  
Aplicación provisional: 25 de julio de 1990  
En vigor: 1 de abril de 1991  
B.O.E.: 8 de agosto de 1990 y 10 de mayo de 1991
- Tratado de asistencia jurídica mutua en materia penal  
Firma: 20 de noviembre de 1990  
En vigor: 30 de junio de 1993  
B.O.E.: 17 de junio de 1993 y 17 de julio de 1993
- Canje de Notas sobre exención de visado a los ciudadanos estadounidenses portadores de pasaporte diplomático u oficial en viaje privado en España, en régimen de reciprocidad  
Firma: 16 y 17 de septiembre de 1991  
Aplicación provisional: 1 de octubre de 1991  
En vigor: 10 de junio de 1992  
B.O.E.: 26 de octubre de 1991 y 14 de julio de 1992
- Acuerdo sobre cooperación en materia de reducción de la demanda de drogas  
Firma: 25 de noviembre de 1991  
Aplicación provisional: 25 de noviembre de 1991  
En vigor: 7 de mayo de 1993  
B.O.E.: 8 de abril de 1993
- Memorándum de entendimiento en virtud del Acuerdo sobre transporte aéreo de 20 de febrero de 1973  
Firma: 27 de noviembre de 1991  
Aplicación provisional: 27 de noviembre de 1991  
En vigor: 8 de marzo de 1993  
B.O.E.: 17 de enero de 1992 y 30 de abril de 1993
- Canje de Notas enmendando el Acuerdo de 21 de enero de 1952, sobre visados  
Firma: 27 de mayo y 10 de junio de 1992  
Aplicación provisional: 10 de julio de 1992  
En vigor: 4 de febrero de 1993  
B.O.E.: 6 de agosto de 1992 y 8 de marzo de 1993
- Protocolo para la suspensión de la aplicación de salvaguardias de conformidad con el Acuerdo de 9 de diciembre de 1966, en su texto enmendado, entre el Organismo Internacional de la Energía Atómica, el Gobierno de España y el Gobierno de los Estados Unidos de América a la vista de las disposiciones para la aplicación de salvaguardias en virtud del Tratado de no proliferación de armas nucleares  
Firma: 23 de marzo de 1993  
En vigor: 15 de octubre de 1993  
B.O.E.: 21 de enero de 1994
- Acuerdo sobre asistencia técnica en materia de aviación civil  
Firma: 30 de diciembre de 1993  
Ap. prov.: 30 de diciembre de 1993  
B.O.E.: 16 de febrero de 1994 y 11 de mayo de 1994
- Convenio de cooperación espacial  
Firma: 11 de julio de 1991  
En vigor: 9 de mayo de 1994  
B.O.E.: 25 de mayo de 1994 y 10 de noviembre de 1994
- Acuerdo en materia de cooperación educativa, cultural y científica  
Firma: 27 de octubre de 1994  
En vigor: 26 de abril de 1995  
B.O.E.: 19 de mayo de 1995 y 26 de junio de 1995
- Convenio de cooperación científica y tecnológica  
Firma: 10 de junio de 1994  
Ap. prov.: 10 de junio de 1994  
En vigor: 18 de enero de 1996  
B.O.E.: 21 de septiembre de 1995 y 16 de febrero de 1996
- Memorándum de Entendimiento sobre Cooperación Científica, Tecnológica y Económica en Materia Agraria entre el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y el MAPA  
Firma: 16 de julio de 1998  
En vigor: 16 de julio de 1998
- Tercer Tratado suplementario de extradición  
Firma: 12 de marzo de 1996  
En vigor: 25 de julio de 1999  
B.O.E.: 8 de julio de 1999
- Acuerdo sobre promoción de la seguridad aérea  
Firma: 23 de septiembre de 1999  
En vigor: 23 de septiembre de 1999  
B.O.E.: 19 de octubre de 1999



Canje de Notas sobre la estación sismológica de Sonseca

Firma: 19 de diciembre de 2000 y 3 de enero de 2001

Aplicación provisional: 4 de enero de 2001

En vigor:

B.O.E.:

Anexo I al Memorándum de Entendimiento sobre Cooperación Científica, Tecnológica y Económica en Materia Agraria entre el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y el MAPA

Firma: 12 de abril de 2000

En vigor: 12 de abril de 2000

Declaración conjunta sobre cooperación para la protección del medio ambiente, entre el Ministerio de Medio Ambiente de España y la Agencia para la Protección del Medio Ambiente en los EE.UU.

Firma: 23 de enero de 2003

En vigor: 23 de enero de 2003

Protocolo de enmienda del Convenio de cooperación para la defensa de 1 de diciembre de 1988

Firma: 10 de abril de 2002

En vigor: 12 de febrero de 2003

B.O.E.: 21 de febrero de 2003

Acuerdo de cooperación científica sobre la estación de seguimiento de la NASA

Firma: 28 de enero de 2003

Aplicación provisional: 28 de enero de 2003

En vigor: 17 de noviembre de 2003

B.O.E.: 28 de marzo de 2003 y 10 de diciembre de 2003

Entendimiento entre el Servicio de Parques Nacionales del Departamento de Interior de los EE.UU. Y el Organismo Autónomo Parques Nacionales, del Ministerio de Medio Ambiente de España, sobre cooperación en la protección y gestión de Parques Nacionales y otras categorías de áreas protegidas

Firma: 16 de noviembre de 2000

En vigor: 16 de noviembre de 2000-2005

Canje de notas por el que se prorroga el Acuerdo en materia de cooperación educativa, cultural y científica de 27 de octubre de 1994

Firma: 20 de enero y 2 de febrero de 2004

Aplicación provisional: 2 de septiembre de 2003

En vigor: 11 de enero de 2005

B.O.E.: 3 de junio y 2 de julio de 2004 y 18 de febrero de 2005

Acuerdo entre la Comunidad Europea y los Estados Unidos de América sobre el comercio de vinos. (Se firmó el Bridge Agreement 23 Nov 2005 en relación al periodo de espera entre la firma del Acuerdo del Vino y hasta que el Congreso cambie el estatus legal de los "nombres semi - genéricos")

Firma: 10 de marzo de 2006

En vigor: 10 de marzo de 2006

Acuerdo para la exportación de limones

Firma: marzo de 2008

En vigor: marzo de 2008

Convenio sobre incremento de la cooperación para impedir y combatir la delincuencia grave

Firma: 23 de junio de 2009

Aplicación provisional: 23 de junio de 2009 (excepto los arts. 8 a 10)

En vigor: 20 de julio de 2010 (excepto los arts. 8 a 10)

B.O.E.: 17 de septiembre de 2009

Declaración de Principios entre el Ministerio del Interior de España y el Departamento de Seguridad Nacional, de Aduanas y de Protección de Fronteras

de los Estados Unidos de América respecto de la ejecución en España del Programa Consultivo de Inmigración.

Firma: 1 de julio de 2009

Instrumento previsto en el artículo 3(2) del Acuerdo de extradición entre la Unión Europea y los Estados Unidos de América de 25 de Junio de 2003, para la aplicación del Tratado de extradición entre España y los Estados Unidos de América de 29 de mayo de 1970, y Tratados suplementarios de extradición de 25 de enero de 1975, 9 de febrero de 1988 y 12 de marzo de 1996

Firma: 17 de diciembre de 2004

En vigor: 1 de febrero de 2010

B.O.E.: 26 de enero de 2010

Instrumento contemplado por el art 3(2) del Acuerdo de asistencia judicial entre los Estados Unidos de América y la Unión Europea firmado el 25 de junio de 2003, sobre la aplicación del Tratado de asistencia jurídica mutua en materia penal entre los Estados Unidos de América y el Reino de España firmado el 20 de noviembre de 1990

Firma: 17 de diciembre de 2004

En vigor: 1 de febrero de 2010

B.O.E.: 26 de enero de 2010

Acuerdo plan de trabajo para la exportación de naranjas dulces, clementinas y otras mandarinas desde España a EEUU

Firma: octubre de 2010

En vigor: octubre de 2010

Canje de Notas interpretando el artículo 2.1 del "Acuerdo sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas por personas a cargo de empleados de Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares o Representaciones Permanentes ante Organizaciones Internacionales", de 25 de julio de y extendiendo este libre ejercicio a las parejas y matrimonios del mismo sexo.

Firma: 25 y 26 de abril de 2011

En vigor: 26 de abril de 2011

Acuerdo sobre cooperación científica y tecnológica de interés para la seguridad nacional

Firma: 30 de junio de 2011

Aplicación provisional: 30 de junio de 2011

En vigor:

B.O.E.: 29 de septiembre de 2011

Acuerdo de Equivalencia de productos ecológicos entre la Unión Europea y Estados Unidos (es un Canje de Notas)

Firma: 15 de febrero de 2012

En vigor: 1 de junio de 2012

Memorándum de Entendimiento entre la D. G. de Desarrollo Rural y Política Forestal del MAGRAMA y el Departamento de Agricultura de EE.UU. (Servicio Forestal de los EE.UU. Dirección de incendios y aviación) en materia de lucha contra incendios forestales

Firma: 7 de junio de 2012

En vigor: 7 de junio de 2012 – 31 de diciembre de 2016

El Protocolo de Enmienda al Convenio de Cooperación para la Defensa entre el Reino de España y los Estados Unidos de América de 1 de diciembre de 1988.

Firma: 10 de octubre de 2012.

Entrada en vigor: Pendiente de ratificación.

Protocolo que modifica el Convenio de 22 de febrero de 1.990 entre Los Estados Unidos de América y el Reino de España para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal respecto de los impuestos sobre la renta.

Firma: 14 de enero de 2013

Entrada en vigor: Pendiente de ratificación.

Protocolo de Enmienda al Convenio bilateral sobre Cooperación en Defensa.

En vigor: 21 de mayo de 2013.

### 3.6. Datos de la Representación

#### Embajada de España en Washington

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfonos: (1) 202- 452-0100, 728-2340 y (202) 728-2361  
Fax: (1) 202- 833-5670.  
Correo Electrónico: emb.washington@maec.es emb.washington.info@maec.es  
Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Embajada/WASHINGTON/>

#### Consejería Económico-Administrativa. Cancillería

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfonos: (1) 202- 452-0100 y 728-2340  
Fax: (1) 202- 833-5670  
Correo Electrónico: emb.washington@maec.es  
Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Embajada/WASHINGTON/>

#### Oficina Cultural

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington D.C. 20037.  
Teléfono: (1) 202-728-2334  
Fax: (1) 202- 496-0328.  
Correo Electrónico: emb.washington.ofc@maec.es  
Página Web: [www.spainculture.us](http://www.spainculture.us)

#### Agregaduría de Defensa

4801 Wisconsin Ave., NW, 4rd floor.  
Washington, D.C. 20016.  
Teléfono: (1) 202-244-0093  
Fax: (1) 202-362-3993  
Correo Electrónico: chusa@covad.net, confinwashington@gmail.com

#### Consejería de Finanzas

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728-2338  
Fax: (1) 202-728-2318  
Correo Electrónico: chusa@covad.net  
Página Web: <http://www.minhap.gob.es/es-ES/Areas%20Tematicas/Internacional/Paginas/Consejeria%20de%20Finanzas%20en%20los%20Estados%20Unidos.aspx>

#### Consejería de Educación

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728-2335  
Fax: (1) 202-728-2313  
Correo Electrónico: consejeria.usa@mecd.es  
Página Web: <http://www.mecd.gob.es/eeuu.html>

#### Consejería de Empleo y Seguridad

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728 2331  
Fax: (1) 202- 822-3731  
Correo Electrónico: clusa@meys.es  
Página Web: <http://www.empleo.gob.es/eeuu>

#### Consejería de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728-2339  
Fax: (1) 202-728-2320  
Correo Electrónico: washington@magrama.es  
Página Web: <http://www.mapausa.org/indexesp.htm>

#### Consejería de Interior

2375 Pennsylvania Ave. NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728-2365  
Fax: (1) 202-861-9369  
Correo Electrónico: consejeria.estadosunidos@interior.es

#### Oficina de Información

2375 Pennsylvania Ave., N.W 5.º piso  
Washington, D.C. 20037.  
Teléfono: (1) 202-728-2332  
Fax: (1) 202-728-2308  
Correo Electrónico: consejeria.washington@mpr.es  
Página Web: <http://www.lamoncloa.gob.es/ServiciosdePrensa/Consejerias-deinformacion/eeuu/index.htm>

#### Oficina Económica y Comercial

2375 Pennsylvania Ave., NW  
Washington, D.C. 20037  
Teléfono: (1) 202-728-2368  
Fax: (1) 202-466-7385.  
Correo Electrónico: washington@comercio.mineco.es  
Página Web: [http://www.oficinascomerciales.es/icex/cda/controller/pageOfcomes/0,,5280449\\_5282899\\_5283038\\_0\\_US,00.html](http://www.oficinascomerciales.es/icex/cda/controller/pageOfcomes/0,,5280449_5282899_5283038_0_US,00.html)

#### CONSULADOS

##### Consulado General de España en Boston

31 ST James Avenue, Suite 905  
Boston, MA. 02116  
Tel. (1) 617-536-2506/2527  
Fax: (1) 617-536-8512  
E-mail: cog.boston@mae.es  
Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/Boston>

##### Consulado General de España en Chicago

180 N. Michigan Ave., Suite 1500  
Chicago, IL 60601  
Tef. (1) 312-782-4588/4589  
Fax: (1) 312-782-1635  
E-mail: cgspain.chicago@mail.mae.es  
Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/Chicago>

##### Consulado General de España en Houston

1800 Bering Dr., Suite 660  
Houston, TX 77057  
Tel. (1) 713-783-6200/05/14  
Fax: (1) 713-783-6166  
E-mail: cog.houston@maec.es  
Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/Houston>

##### Consulado General de España en Los Angeles

5055 Wilshire Blvd., Suite 860  
 Los Angeles, CA 90036  
 Tel. (1) 323-938-0158/0166  
 Fax: (1) 323-938-2502  
 E-mail: cog.losangeles@maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/losangeles>

### Consulado General de España en Miami

2655 Le Jeune Rd., Suite 203  
 Coral Gables, FL 33134  
 Tel. (1) 305-446-5511/12/13  
 Fax: (1) 305-446-0585  
 E-mail: cog.miami@maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/miami>

### Consulado General de España en Nueva York

150 East 58th Street, 30 th & 31st Floors  
 New York, NY 10155  
 Tef. (1) 212-355-4080/81/82/85/90  
 Fax: (1) 212-644-3751  
 E-mail: cog.nuevayork@mail.maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/nuevayork>

### Consulado General de España en San Francisco

1405 Sutter St.  
 San Francisco, CA 94109  
 Tel. (1) 415-922-2995/96  
 Fax: (1) 415-931-9706  
 E-mail: cog.sanfrancisco@maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/sanfrancisco>

### Consulado General de España en Washington DC

2375 Pennsylvania Ave., N.W.  
 Washington D.C. 20037  
 Tef. (1) 202-728-2330  
 Fax: (1) 202-728-2302  
 E-mail: cog.washington@maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/washington>

### Consulado General de España en Puerto Rico

Edificio Mercantil Plaza, 11th.  
 floor of 1101  
 Hato Rey - Puerto Rico 00919  
 Enviar correspondencia a:  
 Apartado Postal 9243  
 Santurce, PR 00908  
 Tef. (1) 787-758-6090/6142/6279  
 Fax: (1) 787-758-6948  
 E-mail: Cog.SanJuandePuertoRico@maec.es  
 Página Web: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/SanJuandePuertoRico>



*El presidente del Miami Dade Coles, Eduardo J. Padrón, entrega una placa a los príncipes de Asturias en presencia de José Manuel García-Margallo durante la inauguración de la Feria del Libro de Miami, durante su visita a Estados Unidos en noviembre de 2013. FOTO EFE..*

### CENTROS CULTURALES

#### Instituto Cervantes en Chicago

31 West Ohio Avenue  
 Chicago, Illinois 60611  
 Teléfono: (1) 312-335-1996  
 Fax: (1) 312-587-1992  
 Correo Electrónico: [chicago@cervantes1.org](mailto:chicago@cervantes1.org)

#### Instituto Cervantes en Nuevo México

1701, 4th Street SW  
 Albuquerque, New Mexico 87102  
 Teléfono: (1) 505-724 4777  
 Fax: (1) 505-246 2613  
 Correo electrónico: [adxabq@cervantes.es](mailto:adxabq@cervantes.es)

#### Centro Cultural Español de Cooperación Iberoamericana en Miami

800 Douglas Rd, Suite 170.  
 Coral Gables Florida 33134.  
 Teléfono: (1) 305-448 96 77  
 Fax: (1) 305-448 96 76  
 Correo Electrónico: [info@ccemiami.org](mailto:info@ccemiami.org)  
 Página Web: <http://www.ccemiami.org>

#### Instituto Cervantes de Nueva York

211 East 49, Street  
 New York, N.Y. 10017  
 Teléfono: (1) 212-308-7720  
 Fax: (1) 212-308-7721  
 Correo Electrónico: [cenny@cervantes.org](mailto:cenny@cervantes.org)  
 Página Web: <http://nuevayork.cervantes.es>



GOBIERNO  
 DE ESPAÑA

MINISTERIO  
 DE ASUNTOS EXTERIORES  
 Y DE COOPERACIÓN

OFICINA  
 DE INFORMACIÓN  
 DIPLOMÁTICA

Oficina de Información Diplomática  
 NIPO 501130248  
[www.maec.es](http://www.maec.es)

Diseño, infografía e imágenes: Javier Hernández Martín.